



Ersatzteilliste

Spare parts list

Liste de pièces de rechange

TracLift

TL 36-23
TL 39-27
TL 41-29
TL 36-23.1
TL 39-27.1
TL 41-29.1



Gültig für Maschinen Nr. / Valid for serial No. / Valable pour N°
ab/from/dés 8000000

E58TL1

2026

Bei Ersatzteilbestellungen sind die Seriennummer Ihrer Maschine und, wenn möglich, das Baujahr unbedingt anzugeben. Das erspart Ihnen Zeit, Geld und Ärger und erleichtert uns die Abfertigung. Tragen Sie die Nummer Ihrer Maschine bitte hier ein:

Nr: _____ Geliefert am _____

Dann haben Sie bei Ersatzteilbestellungen die Nummer immer zur Hand. Die Seriennummer ist auf dem Typenschild eingetragen (siehe Abb. 1).

Always state the serial number and if possible the year of the machine when ordering spare parts whereby you save time and money and facilitate matters for us. Please enter the number of your machine here:

Nr: _____ Delivered on the _____

Appropriate when ordering parts. The serial number is located as shown on Fig. 1.

Lorsque vous commandez des pièces de rechange, indiquez toujours le numéro de série de votre machine et si possible son année de fabrication. Vous éviterez des pertes de temps et vous nous faciliterez le travail. Veuillez noter ici le numéro de série de votre machine :

Numéro : _____ Livré le _____

Ceci vous sera utile lorsque vous commanderez des pièces. Le numéro de série est indiqué sur la plaque signalétique (voir Fig. 1).

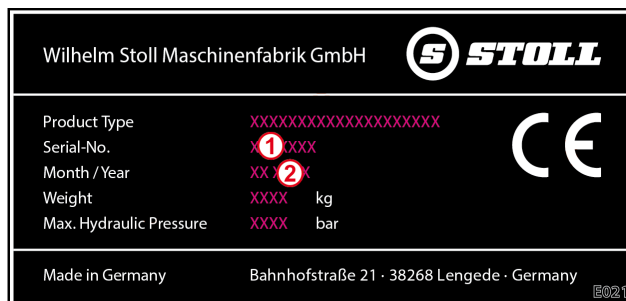


Abb. 1 / Fig. 1 Typenschild / Rating plate / Plaque signalétique

1 Seriennummer / Serial number / Numéro de série

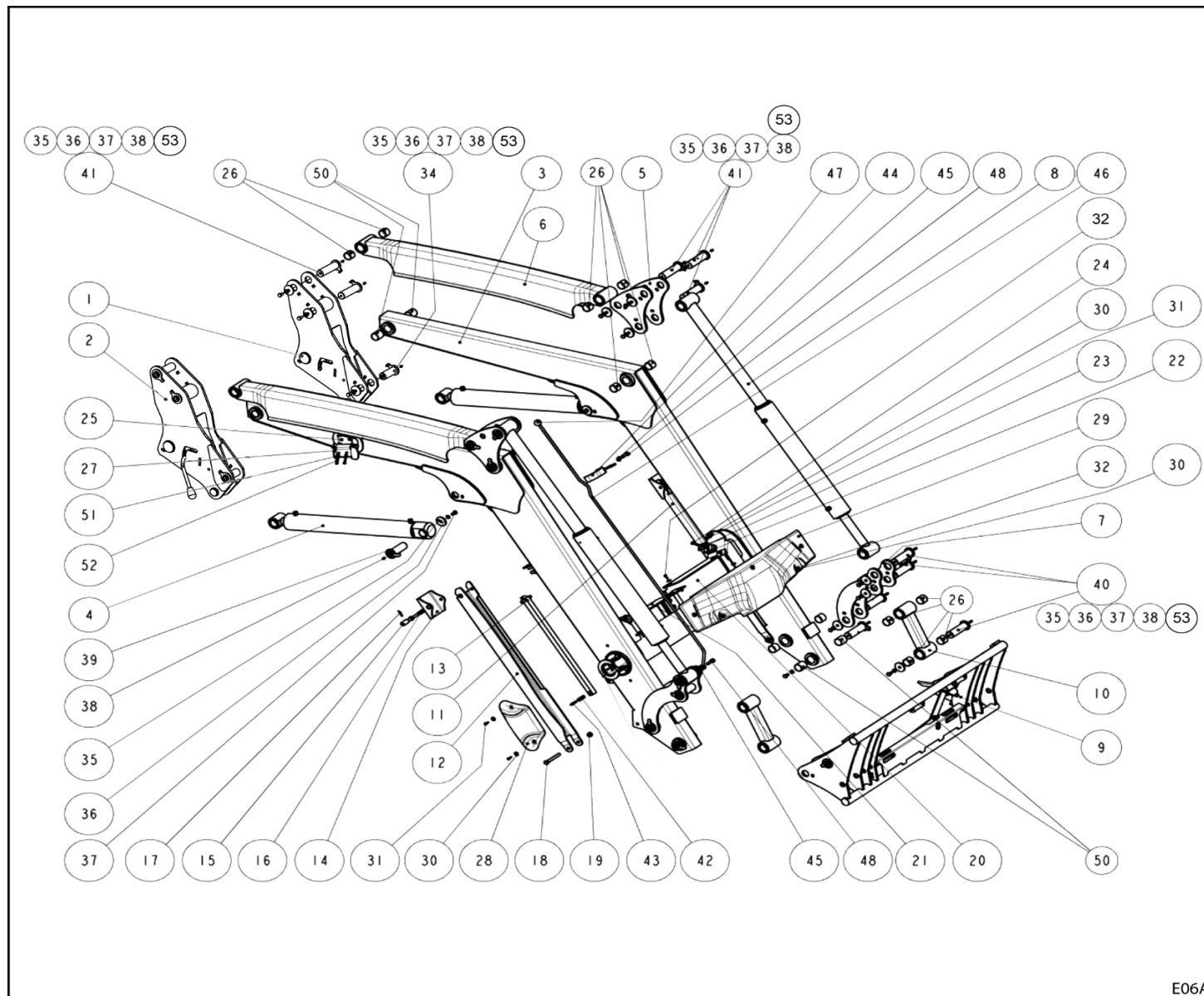
2 Baujahr / Year of manufacture / Année de construction

INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	
Benennung	Description	Désignation	Seite / Page
Grundschwinge TL	Basic frame TL	Brancard TL	4
Säule	Pillar	Triangle	8
Wechselrahmen (Euro)	Change frame (Euro)	Cadre porte-outil (Euro)	10
Scheibenbegrenzung	Windscreen limiter	Limitation de glace	12
Hydraulik	Hydraulic system	Système hydraulique	14
Hebenzylinder	Lifting cylinder	Vérin de levage	18
Werkzeugzylinder	Implement actuating cylinder	Vérin d'outil	20
Hydraulikausrüstung 4. Steuerkreis	Hydraulic equipment 4th control circuit	Equipement hydraulique 4e circuit de commande	22
Werkzeug-Fix für 3. und 4. Steuerkreis	Implement Fix for 3rd and 4th control circuit	Implement Fix pour 3e et 4e circuit de commande	24
Hydraulische Werkzeug-Verriegelung (Euro)	Hydraulic implement locking mechanism (Euro)	Verrouillage hydraulique de l'outil (Euro)	26
Comfort-Drive Traktorkits	Comfort Drive Traktorkits	Comfort-Drive Traktorkits	28
Elektroausrüstung Basis	Electrical equipment basis	Equipement électrique base	30
Elektroausrüstung 3. Steuerkreis	Electrical equipment 3rd control circuit	Equipement électrique 3e circuit de commande	32
Elektroausrüstung 3. und 4. Steuerkreis	Electrical equipment 3rd and 4th control circuit	Equipement électrique 3e et 4e circuit de commande	34
Elektro-Funktionsschalter	Electric function switches	Interrupteurs électriques	36
Operator Protective Guard (OPG) für Traktoren mit hinten angebrachter 2-Pfosten-Umsturzsicherheitsvorrichtung (ROPS)	Operator protective guard (OPG) for tractors with 2-post rollover protection system (ROPS) installed at the rear	Operator Protective Guard (OPG) pour tracteurs équipés à l'arrière d'un dispositif de protection contre le renversement à 2 montants (ROPS)	38
Operator Protective Guard (OPG) für Traktoren mit vorn angebrachter 2-Pfosten-Umsturzsicherheitsvorrichtung (ROPS)	Operator protective guard (OPG) for tractors with 2-post rollover protection system (ROPS) installed at the front	Operator Protective Guard (OPG) pour tracteurs équipés à l'avant d'un dispositif de protection contre le renversement à 2 montants (ROPS)	42
Aufkleber und Anleitung	Decals and manual	Autocollants et notice d'utilisation	44
Anzugsmomente für Schrauben	Tightening torques for screws	Couples de serrage pour les vis	50

DE Grundschwinge TL

EN Basic frame TL

FR Brancard TL



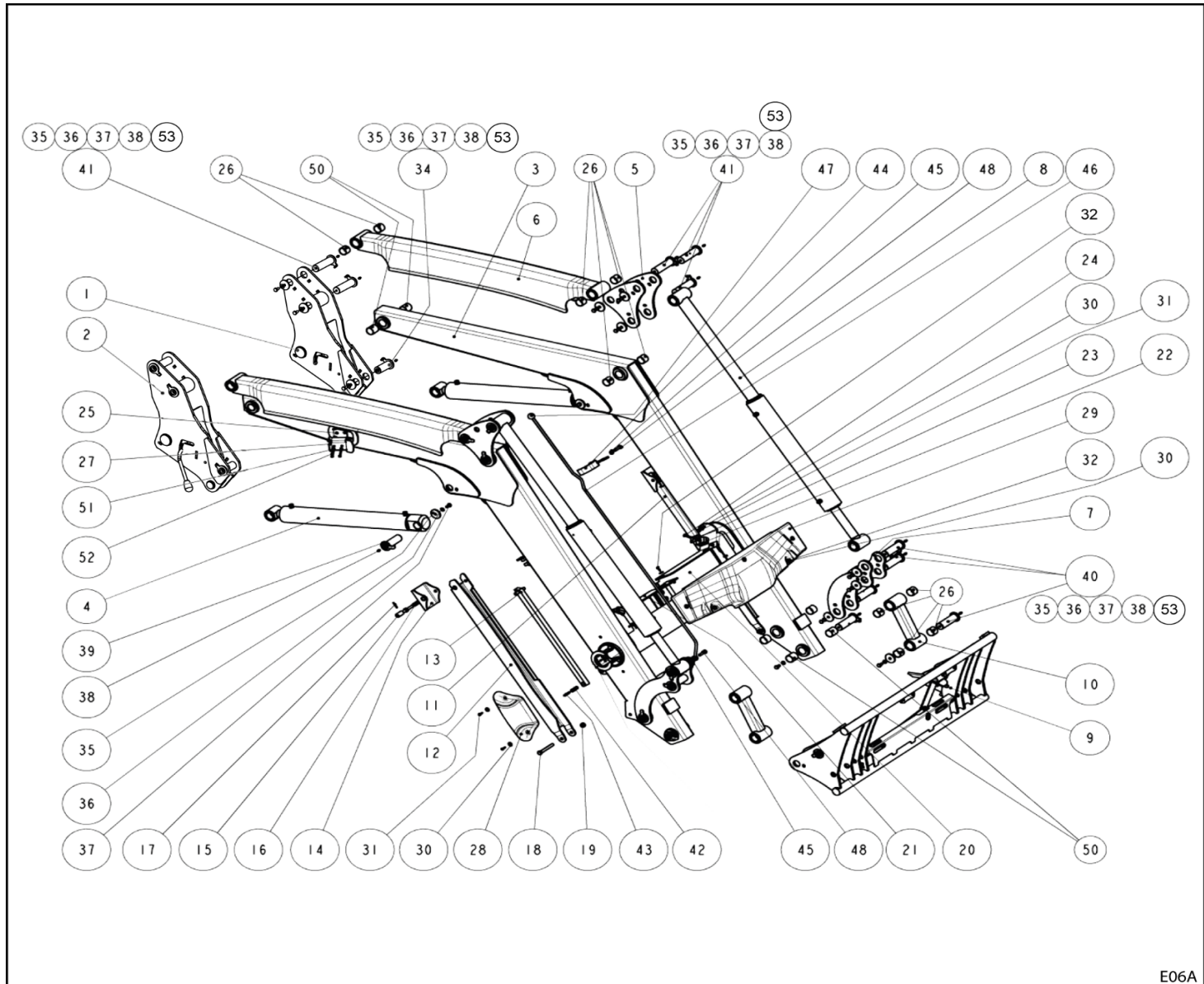
E06A

E06A		Grundschwinge TL	Basic frame TL	Brancard TL								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
1	3837200	Säule links kpl. RAL7021	Pillar right cpl. RAL7021	Triangle droit cpl. RAL7021	58.865-30		1	-	-	-	-	-
1	3837230	Säule links kpl. RAL7021	Beam welded RAL7021	Brancard soudé RAL7021	58.866-30		-	1	1	1	1	1
2	3837220	Säule rechts kpl. RAL7021	Beam welded RAL7021	Brancard soudé RAL7021	58.865-31		1	-	-	-	-	-
2	3837240	Säule rechts kpl. RAL7021	Beam welded RAL7021	Brancard soudé RAL7021	58.866-31		-	1	1	1	1	1
3	3838800	Schwinge gsw RAL7021	Beam welded RAL7021	Brancard soudé RAL7021	58.865-01-10		1	-	-	-	-	-
3	3838890	Schwinge gsw RAL7021	Beam welded RAL7021	Brancard soudé RAL7021	58.865-02-10		-	1	-	-	-	-
3	3837790	Schwinge gsw RAL7021	Beam welded RAL7021	Brancard soudé RAL7021	58.866-01-10		-	-	1	-	-	-
3	3838370	Schwinge gsw RAL7021	Lifting cylinder	Vérin de levage	58.866-02-10		-	-	-	1	-	-
3	3838950	Schwinge gsw RAL7021	Lifting cylinder	Vérin de levage	58.867-01-10		-	-	-	-	1	-
3	3839020	Schwinge gsw RAL7021	Lifting cylinder	Vérin de levage	58.867-02-10		-	-	-	-	-	1
4	3838740	Hebenzylinder	Guide plate RAL7021	Plaque de pivot RAL7021	58.865-300-11	63/40/610/830	2	2	-	-	-	-
4	3838080	Hebenzylinder	Control bar RAL7021	Barre de parallélogramme RAL7021	58.866-300-11	70/40/610/830	-	-	2	2	-	-
4	3838820	Hebenzylinder	Control bar RAL7021	Barre de parallélogramme RAL7021	58.867-300-11	75/40/610/830	-	-	-	-	2	2
5	3837800	Umlenkdreieck RAL7021	Control bar RAL7021	Barre de parallélogramme RAL7021	58.865-00.10		4	4	4	4	4	4
6	3838850	Steuerstange RAL7021	Control bar RAL7021	Barre de parallélogramme RAL7021	58.865-01-10		2	-	-	-	-	-
6	3838850	Steuerstange RAL7021	Guide lever RAL7021	Bras de pivot RAL7021	58.865-11		-	2	-	-	-	-
6	3837810	Steuerstange RAL7021	Implement actuating cylinder	Vérin d'outil	58.866-11		-	-	2	2	-	-
6	3838960	Steuerstange RAL7021	Implement actuating cylinder	Vérin d'outil	58.867-11		-	-	-	-	2	2
7	3837820	Umlenkhebel RAL7021	Implement actuating cylinder	Vérin d'outil	58.865-00.11		4	4	4	4	4	4
8	3838790	Werkzeugzylinder	Change frame (Euro) RAL7021	Cadre porte-outil (Euro) RAL7021	58.865-300-12	70/40/500/1250	2	2	-	-	-	-
8	3838090	Werkzeugzylinder	Change frame (Euro) RAL7021	Cadre porte-outil (Euro) RAL7021	58.866-300-12	75/40/500/1360	-	-	2	2	-	-
8	3838860	Werkzeugzylinder	Strut RAL7021	Barre RAL7021	58.867-300-12	80/40/500/1470	-	-	-	-	2	2
9	3837630	Wechselrahmen (Euro) kpl. RAL7021	Prop stand left RAL7021	Béquille gauche RAL7021	58.865-01-102-01		1	-	1	-	1	-
9	3838410	Wechselrahmen (Euro) kpl. RAL7021	Prop stand right RAL7021	Béquille droite RAL7021	58.865-02-102-01		-	1	-	1	-	1
10	3837840	Strebe RAL7021	Strut Prop stand	Barre Béquille	58.865-12		2	2	2	2	2	2
11	3837850	Abstellstütze links RAL7021	Base plate RAL7021	Plaque de base RAL7021	58.865-00.14		1	1	1	1	1	1
12	3837860	Abstellstütze rechts RAL7021	Locking pin	Goupille de verrouillage	58.865-00.15		1	1	1	1	1	1
13	3837870	Strebe Abstellstütze	Pressure spring	Ressort de verrouillage	58.865-16		2	2	2	2	2	2
14	3837880	Fußplatte RAL7021	Pin	Goupille	58.865-00.17		2	2	2	2	2	2
15	3837890	Verriegelungsstift	Screw	Vis	58.865-00.18		2	2	2	2	2	2
16	3837710	Druckfeder	Self locking nut	Ecrou autofreiné			2	2	2	2	2	2
17	0013090	Spannstift	Left cover plate RAL7021	Plaque de protection gauche RAL7021		5x36	2	2	2	2	2	2
18	0009580	Sechskantschraube	Left cover plate RAL7021	Plaque de protection gauche RAL7021		M12x100 8.8	2	2	2	2	2	2
19	0200610	Sicherungsmutter	Right cover plate RAL7021	Plaque de protection droite RAL7021		M12 8	2	2	2	2	2	2
20	3837900	Abdeckblech links RAL7021	Right cover plate RAL7021	Plaque de protection droite RAL7021	58.865-01-13		1	-	1	-	1	-
20	3838380	Abdeckblech links RAL7021	Pipe clip	Bride pour tuyaux	58.865-02-13		-	1	-	1	-	1
21	3837910	Abdeckblech rechts RAL7021	Cover plate	Plaque supérieur	58.865-01-14		1	-	1	-	1	-

DE Grundschwinge TL

EN Basic frame TL

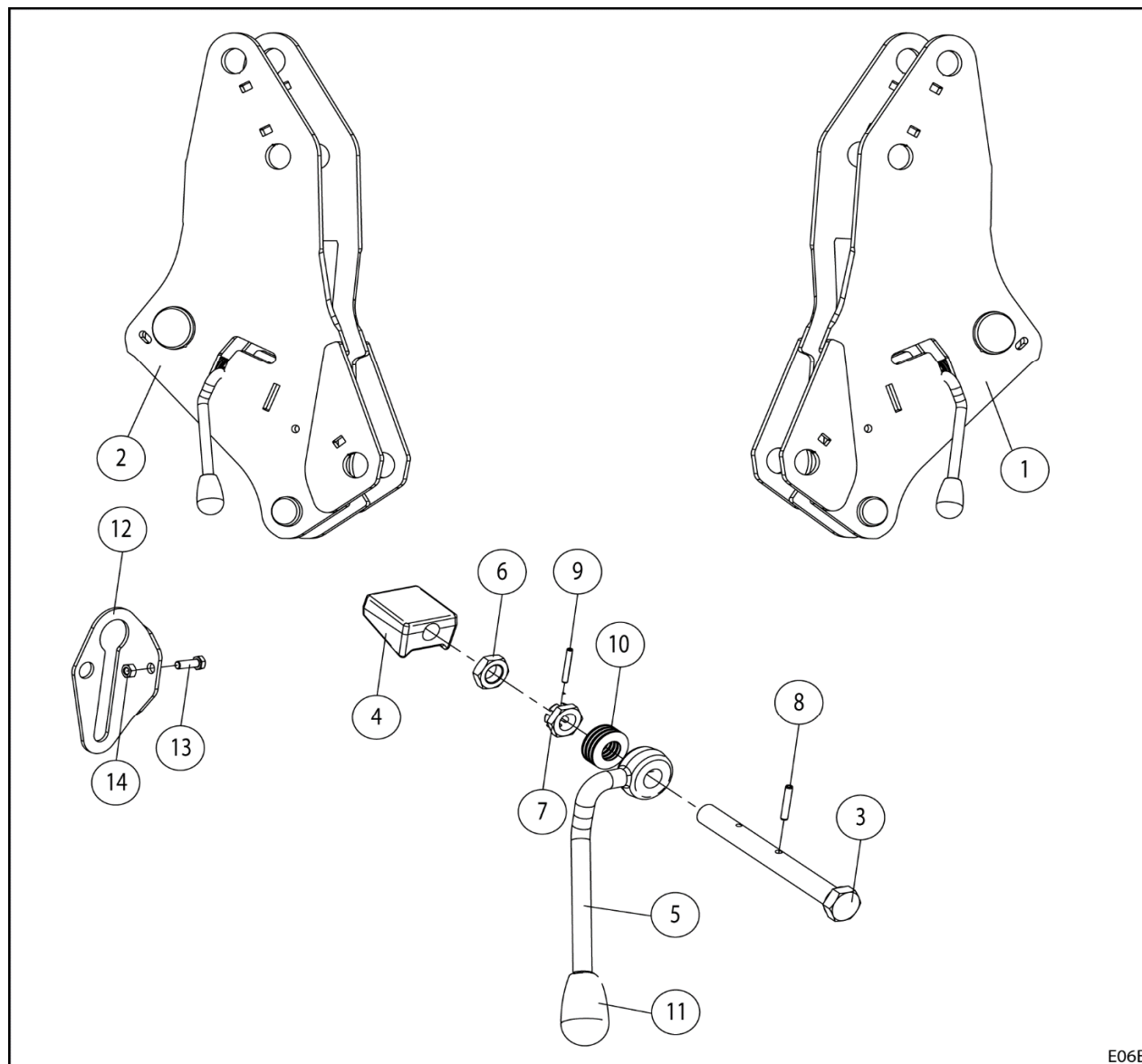
FR Brancard TL



E06A

E06A		Grundschwinge TL	Basic frame TL	Brancard TL								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
21	3838390	Abdeckblech rechts RAL7021	Screw	Vis	58.865-02-14		-	1	-	1	-	1
22	1447900	Rohrschellenhälfte	Blind-rivet nut	Ecrou à sertir aveugle			4	4	4	4	4	4
23	1429310	Deckplatte	Bush	Douille			2	2	2	2	2	2
24	0202200	Sechskantschraube	Hose guide	Guide-tuyau		M8x35 8.8	2	2	2	2	2	2
25	1447900	Blindnietmutter	Side cover RAL7021	Couvercle latéral RAL7021		M6	12	12	12	12	12	12
26	0482530	Verbundstoffbuchse	Cross-tube cover RAL7021	Capot de tube transversal RAL7021		3530 DX	24	24	24	24	24	24
27	3837920	Schlauchführung	Cross-tube cover RAL7021	Capot de tube transversal RAL7021	58.865-00.20		1	1	1	1	1	1
28	3837930	Seitendeckel RAL7021	Washer with rubber	Rondelle avec caoutchouc	58.865-00.24		2	2	2	2	2	2
29	3837940	Querrohrabdeckung RAL7021	Screw	Vis	58.865-01-00.25		1	-	1	-	1	-
29	3838400	Querrohrabdeckung RAL7021	Screw	Vis	58.865-02-00.25		-	1	-	1	-	1
30	1447920	Unterlegscheibe mit Gummi	Bolt	Boulon			13	13	13	13	13	13
31	1448140	Zylinderschraube	Washer	Rondelle		M6x30	6	6	6	6	6	6
32	1447930	Zylinderschraube	Washer	Rondelle		M6x25	7	7	7	7	7	7
34	3837950	Bolzen	Screw	Vis	58.865-10-136	35x91	2	2	2	2	2	2
35	3833230	Scheibe	Grease nipple	Graisser		50x5	23	23	23	23	23	23
36	1447940	Scheibe	Bolt	Boulon		10	24	24	24	24	24	24
37	2540420	Sechskantschraube	Bolt	Boulon		M10x20 8.8	23	23	23	23	23	23
38	0406590	Schmiernippel	Bolt	Boulon		8x1	24	24	24	24	24	24
39	3832940	Bolzen	Pin	Goupille	58.865-801-01-07	35x101	2	2	2	2	2	2
40	3837970	Bolzen	Pin	Goupille	58.865-10-139	35x116	10	10	10	10	10	10
41	3837990	Bolzen	Bracket for sight indicator	Support pour indicateur de niveau	58.865-10-150	35x126	10	10	10	10	10	10
42	1447950	Spannstift	Hexagonal nut	Écrou six pans		14x40	2	2	2	2	2	2
43	0441250	Spannstift	Sight indicator	Indicateur de niveau		8x40	2	2	2	2	2	2
44	3838010	Bügel für Sichtanzeige	Ball knob	Bouton sphérique	58.865-18-02		1	1	1	1	1	1
45	0200520	Sechskantmutter	Screw	Vis		M10 8	2	2	2	2	2	2
46	3838000	Sichtanzeige	Bush	Douille	58.865-18-01		1	1	1	1	1	1
47	1447960	Kugelknopf	Washer	Rondelle		M8	1	1	1	1	1	1
48	0419600	Sechskantschraube	Screw	Vis		M10x40 8.8	2	2	2	2	2	2
50	0498660	Verbundstoffbuchse	O-ring	Joint torique		3540 DX	8	8	8	8	8	8
51	1447970	Scheibe	Dust cap	Capuchon		6	2	2	2	2	2	2
52	1444890	Sechskantschraube				M6x60 8.8	2	2	2	2	2	2
53	0201150	O-Ring	Pillar	Triangle		34x3	24	24	24	24	24	24
54	0205790	Schutzkappe Form A	Pillar left cpl. RAL7021	Triangle gauche cpl. RAL7021	GPN 1300		26	26	26	26	26	26

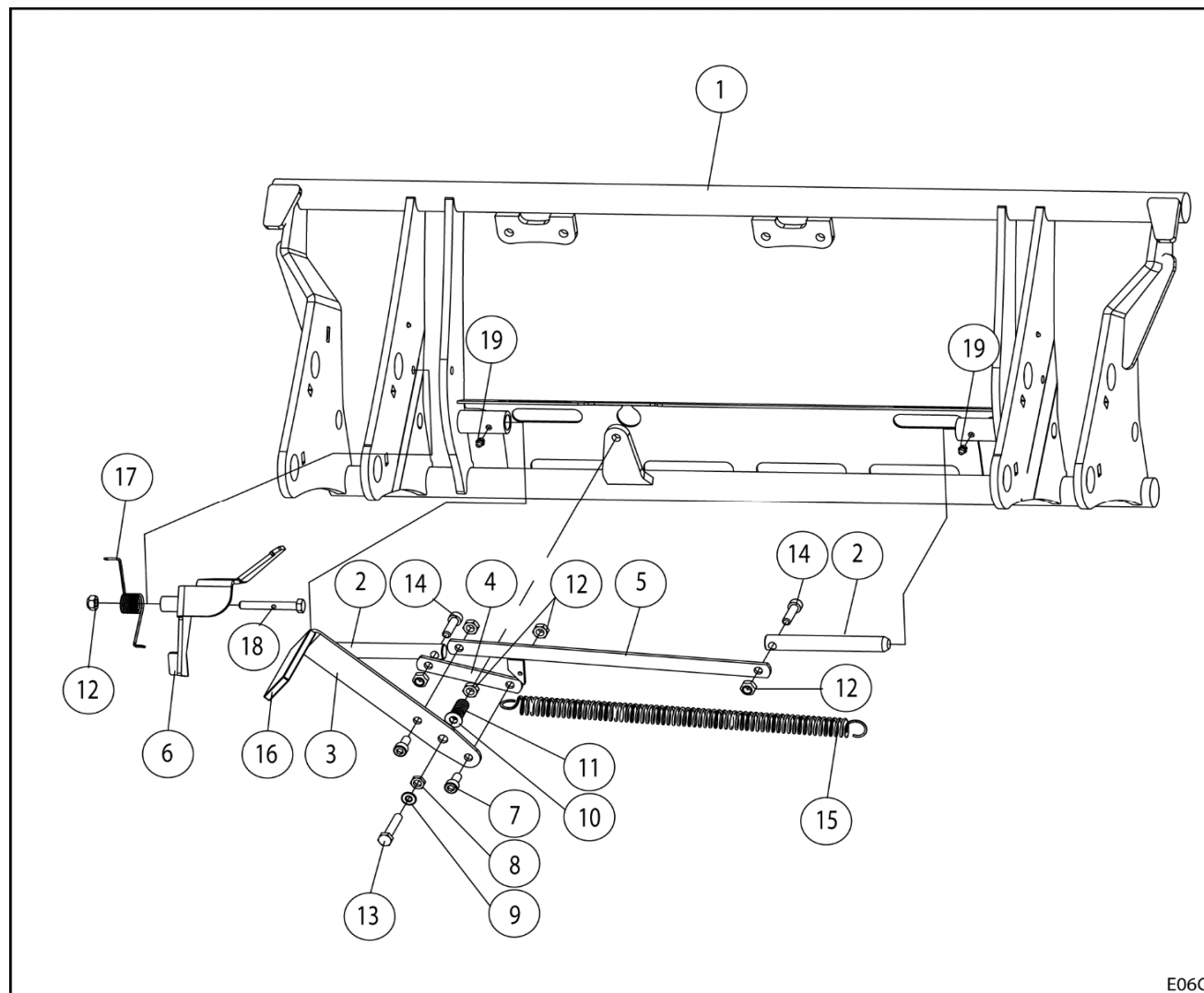
DE Säule
EN Pillar
FR Triangle



E06B

E06B		Säule	Pillar	Triangle								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
1	3837200	Säule links kpl. RAL7021	Pillar left cpl. RAL7021	Triangle gauche cpl. RAL7021	58.865-30		1	1	-	-	-	-
1	3837230	Säule links kpl. RAL7021	Pillar left cpl. RAL7021	Triangle gauche cpl. RAL7021	58.866-30		-	-	1	1	1	1
2	3837220	Säule rechts kpl. RAL7021	Pillar right cpl. RAL7021	Triangle droit cpl. RAL7021	58.865-31		1	1	-	-	-	-
2	3837240	Säule rechts kpl. RAL7021	Pillar right cpl. RAL7021	Triangle droit cpl. RAL7021	58.866-31		-	-	1	1	1	1
3	3597680	Gewindebolzen	Bolt	Boulon	58.725-03-01-00.1Z		1	1	1	1	1	1
4	3450930	Keil	Wedge	Coin	55.69-01-00.2		1	1	1	1	1	1
5	3597400	Griffbolzen links	Bolt left	Boulon gauche	58.725-03-01-00.2		1	1	1	1	1	1
5	3597660	Griffbolzen rechts	Bolt right	Boulon droit	58.725-03-01-00.3		1	1	1	1	1	1
6	0443870	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans	D439		1	1	1	1	1	1
7	0421610	Kronenmutter	Nut	Ecrou	D979		1	1	1	1	1	1
8	1407240	Spannstift	Pin	Goupille			1	1	1	1	1	1
9	0013050	Spannstift	Pin	Goupille			1	1	1	1	1	1
10	1437020	Tellerfeder	Cup spring	Rondelle ressort			8	8	8	8	8	8
11	1429180	Halbrundgriff	Ball handle	Poignée sphérique			1	1	1	1	1	1
12	3458330	Kupplungshalter	Coupling support	Support pour coupleur	58.725-04-01-01		1	1	1	1	1	1
13	0011110	Sechskantschraube	Screw	Vis			1	1	1	1	1	1
14	0011630	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans			1	1	1	1	1	1

DE Wechselrahmen (Euro)
EN Change frame (Euro)
FR Cadre porte-outil (Euro)



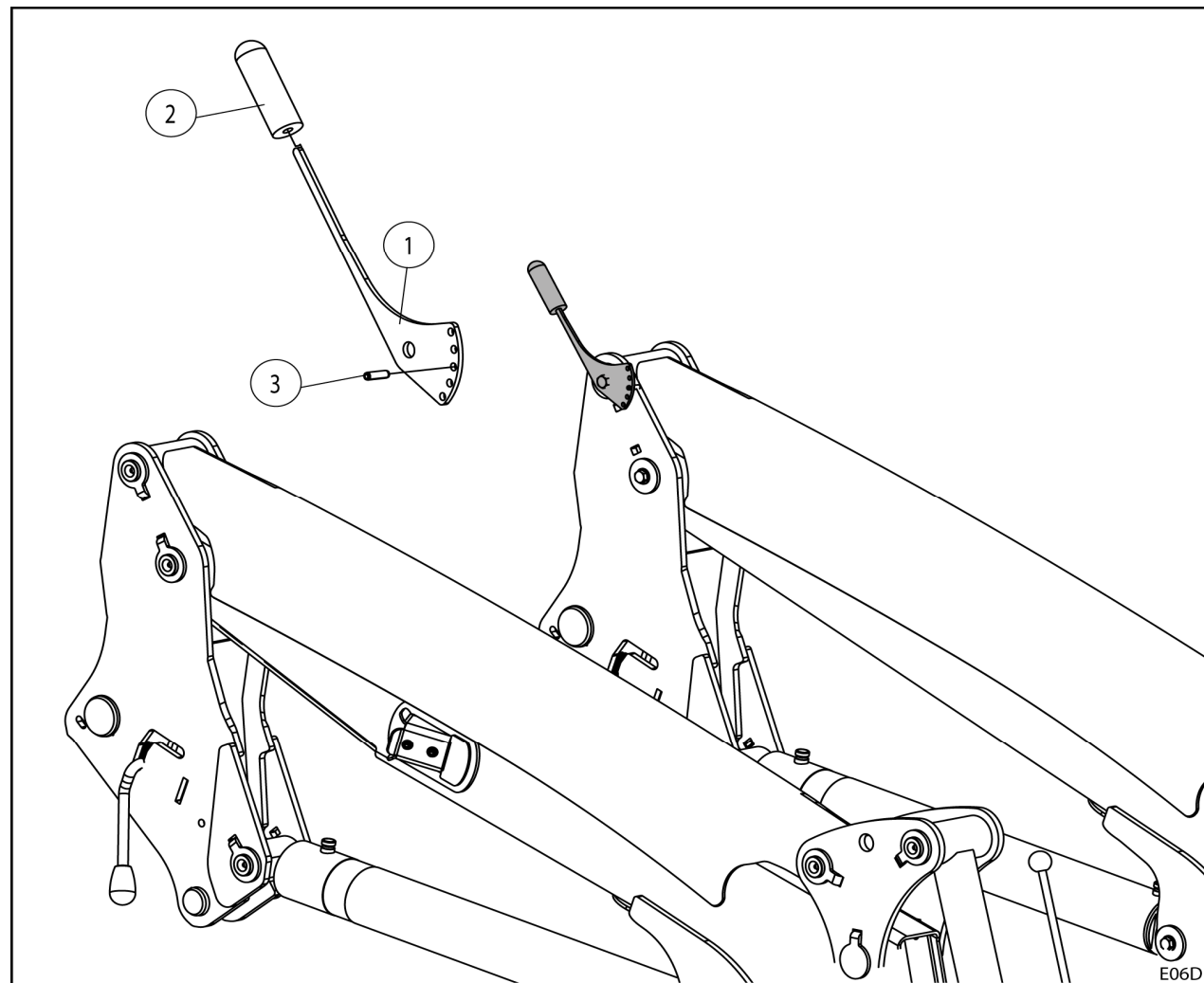
E06C

E06C		Wechselrahmen (Euro)	Change frame (Euro)	Cadre porte-outil (Euro)								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
1	3837640	Wechselrahmen gsw. RAL7021	Change frame welded RAL7021	Cadre porte-outil RAL7021	58.865-01-102-01-1		1	-	1	-	1	-
1	3838420	Wechselrahmen gsw. RAL7021	Change frame welded RAL7021	Cadre porte-outil RAL7021	58.865-02-102-01-1		-	1	-	1	-	1
2	3837650	Stecker	Plug	Fiche			2	2	2	2	2	2
3	3837680	Hebel	Lever	Levier			1	1	1	1	1	1
4	3837660	Stange kurz	Short rod	Barre courte			1	1	1	1	1	1
5	3837670	Stange lang	Long rod	Barre longue			1	1	1	1	1	1
6	3837690	Verriegelung	Locking	Verrouillage			1	1	1	1	1	1
7	0009070	Zylinderschraube	Screw	Vis		M10x25 8.8	2	2	2	2	2	2
8	0011670	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans		M10 4	1	1	1	1	1	1
9	0420840	Scheibe	Washer	Rondelle		10,5	1	1	1	1	1	1
10	0407400	Scheibe	Washer	Rondelle		A10,5	1	1	1	1	1	1
11	3837710	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de verrouillage			1	1	1	1	1	1
12	0011940	Sicherungsmutter	Self locking nut	Ecrou autofreiné		M10 8	6	6	6	6	6	6
13	0406920	Sechskantschraube	Screw	Vis		M10x60 8.8	1	1	1	1	1	1
14	1424020	Zylinderschraube	Screw	Vis		M10x40 8.8	2	2	2	2	2	2
15	3837720	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction			1	1	1	1	1	1
16	3837700	Handschutzkappe gelb	Hand guard cap, yellow	Embout de garde-main jaune			1	1	1	1	1	1
17	3837740	Schenkelfeder	Leg spring	Ressort de loquet			1	1	1	1	1	1
18	0406930	Sechskantschraube	Screw	Vis		M10x75 8.8	1	1	1	1	1	1
19	0406590	Schmiernippel	Grease nipple	Graisser		8x1	2	2	2	2	2	2
		siehe auch... Hydraulische Werkzeug-Verriegelung	see also... Hydraulic implement locking mechanism	Voir aussi ... Verrouillage hydraulique de l'outil								

DE Scheibenbegrenzung

EN Windscreen limiter

FR Limitation de glace

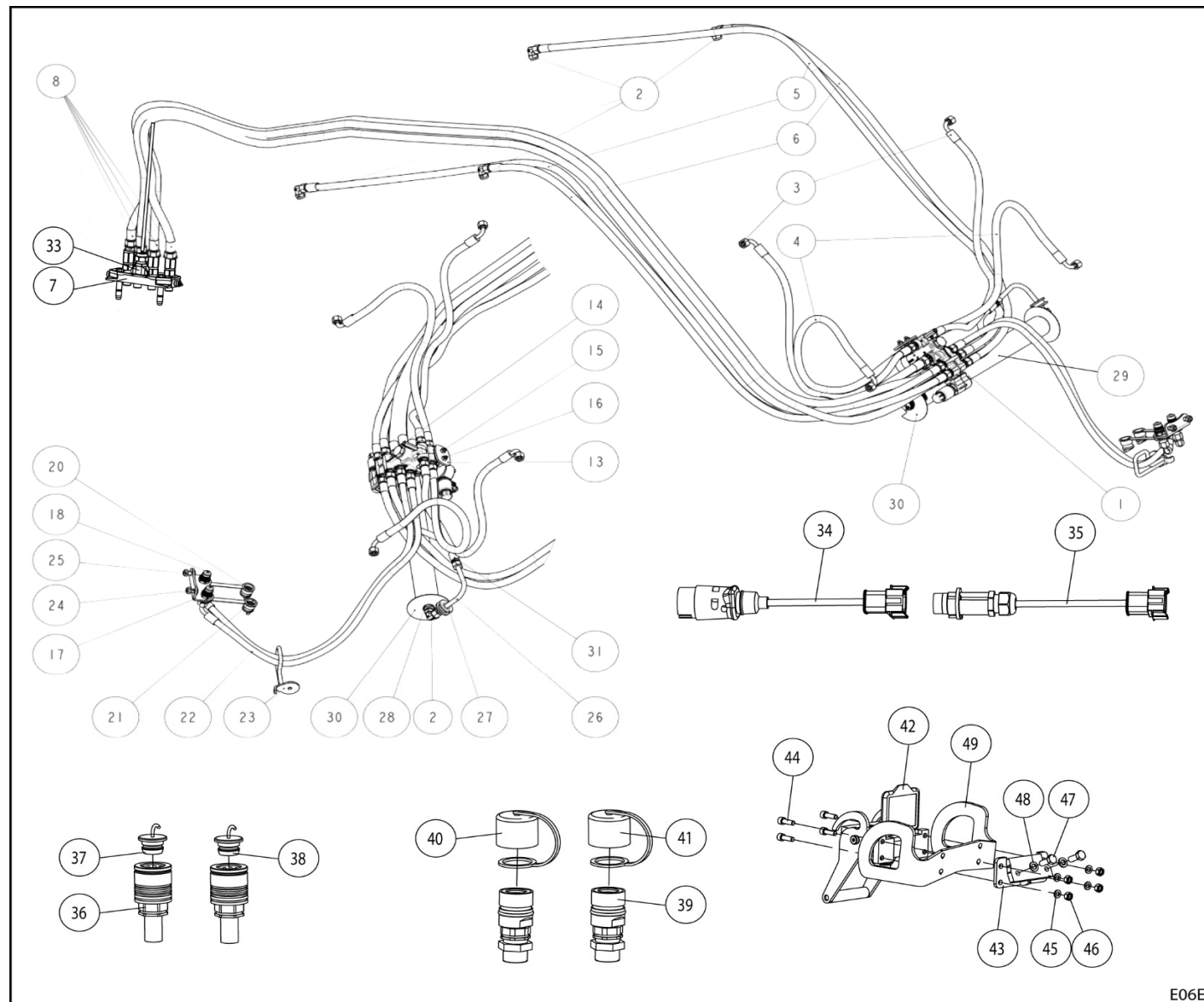


E06D		Scheibenbegrenzung	Windscreen limiter	Limitation de glace		
	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	TracLift
1	3516050	Scheibenbegrenzung	Windscreen limiter	Limitation de glace	58.800-25-00.1	1
2	0463350	Gummifinger	Rubber finger	Doigt caoutchouc		1
3	0485690	Spannstift	Pin	Goupille	6x20	1

DE Hydraulik

EN Hydraulic system

FR Système hydraulique



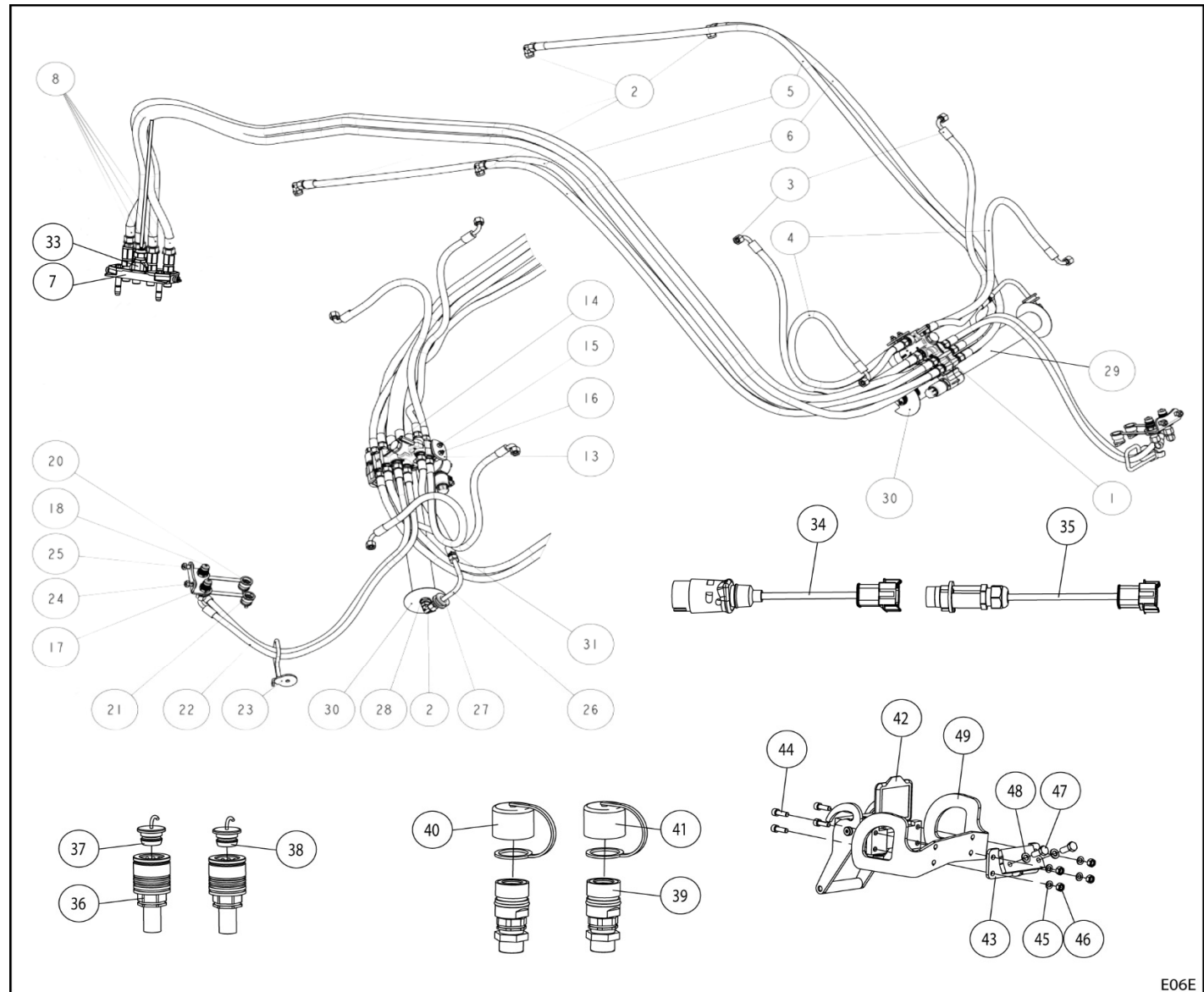
E06E

E06E		Hydraulik	Hydraulic system	Système hydraulique								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/ MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
1	3838020	Ventil kpl.	Valve cpl.	Bloc hydraulique complet	58.865-300		1	1	1	1	1	1
2	0207801	Einstellbare Winkelverschraubung	Adjustable elbow connector	Raccord coudé réglable		WA EWSD 12L	5	5	5	5	5	5
3	1447980	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x940 2SC A RKA90	2	-	2	-	2	-
3	1448250	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1030 2SC A RKA90	-	2	-	2	-	2
4	1447990	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1040 2SC A RKA90	2	-	2	-	2	-
4	1448260	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1130 2SC A RKA90	-	2	-	2	-	2
5	1448420	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x2040 2SC AA	2	-	-	-	-	-
5	1448470	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x2130 2SC AA	-	2	-	-	-	-
5	1448010	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x2240 2SC AA	-	-	2	-	-	-
5	1448270	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x2330 2SC AA	-	-	-	2	-	-
5	1448500	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x2440 2SC AA	-	-	-	-	2	-
5	1448530	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x2530 2SC AA	-	-	-	-	-	2
6	1448430	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1440 2SC AA	2	-	-	-	-	-
6	1448480	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1530 2SC AA	-	2	-	-	-	-
6	1448020	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1640 2SC AA	-	-	2	-	-	-
6	1448280	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1730 2SC AA	-	-	-	2	-	-
6	1448510	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1840 2SC AA	-	-	-	-	2	-
6	1448540	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1930 2SC AA	-	-	-	-	-	2
7	1439100	Hydro-Fix-Oberteil	Hydro-Fix upper part	Partie supérieure Hydro-Fix			1	1	1	1	1	1
8	1448440	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		12x3000 2SC AA	4	-	-	-	-	-
8	1448490	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		12x3100 2SC AA	-	4	-	-	-	-
8	1448030	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		12x3200 2SC AA	-	-	4	-	-	-
8	1448290	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		12x3300 2SC AA	-	-	-	4	-	-
8	1448520	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		12x3400 2SC AA	-	-	-	-	4	-
8	1448550	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		12x3500 2SC AA	-	-	-	-	-	4
13	3838030	Haltescheibe Ventil	Retaining washer valve	Rondelle de retenue Valve			1	1	1	1	1	1
14	3838040	Halteschraube Ventil	Retaining screw valve	Vis de retenue Valve	58.865-300-10-00.2		1	1	1	1	1	1
15	0297750	Sechskantschraube	Screw	Vis		M8x40 8.8	2	2	2	2	2	2
16	0200600	Sicherungsmutter	Self locking nut	Ecrou autofreiné		M8 8	2	2	2	2	2	2
17	3838050	Halter	Support	Support	58.865-300-10-00.3		1	1	1	1	1	1
18	1429760	Kupplungsstecker	Coupler plug	Prise femelle		DN10	2	2	2	2	2	2
20	0205800	Staubkappe rot	Dust cap, red	Capuchon, rouge			1	1	1	1	1	1
21	1439800	Staubkappe blau	Dust cap, blue	Capuchon, bleu			1	1	1	1	1	1
22	1448040	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x1200 2SC A RKA90	2	2	2	2	2	2

DE Hydraulik

EN Hydraulic system

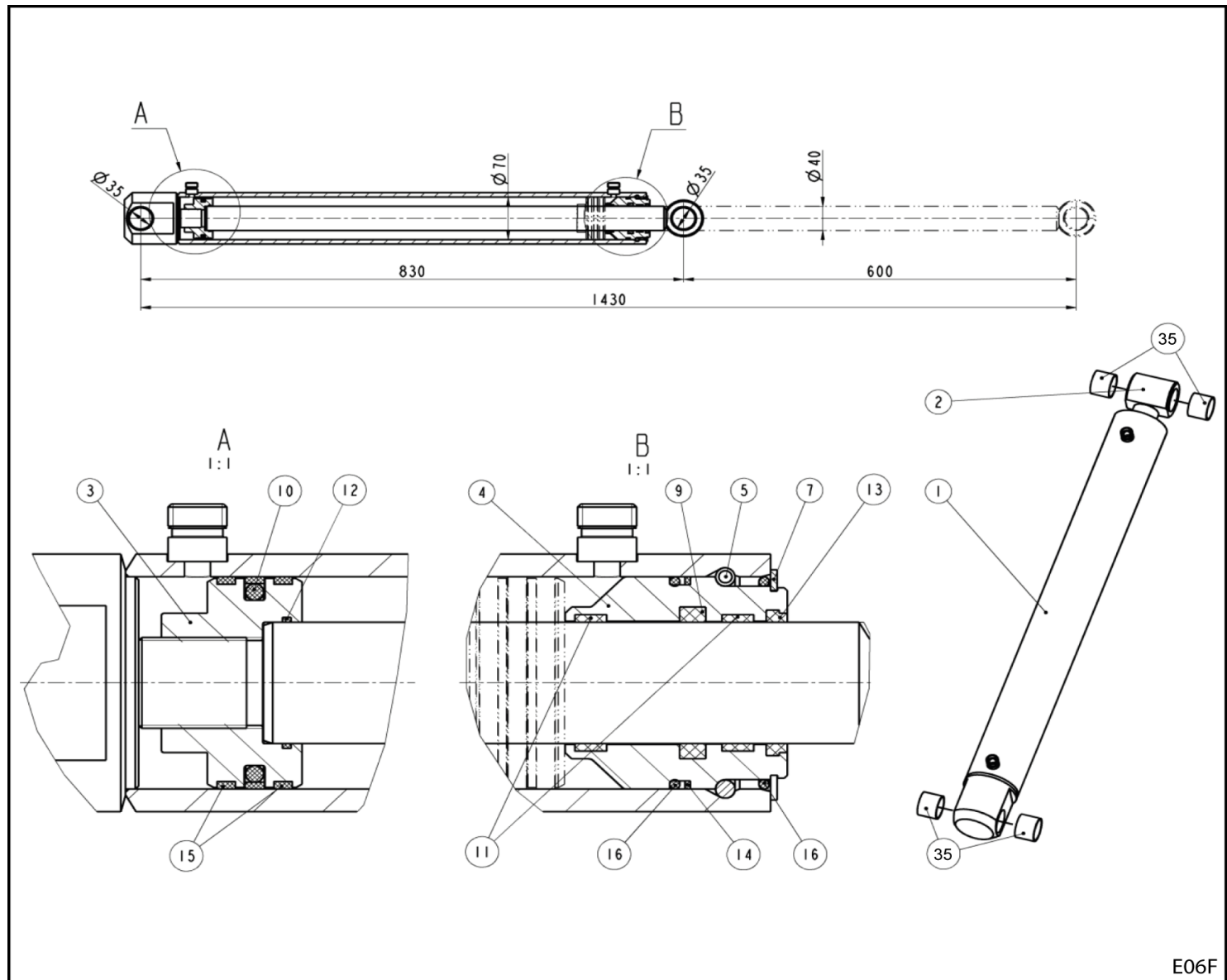
FR Système hydraulique



E06E

E06E		Hydraulik	Hydraulic system	Système hydraulique								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/ MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
23	3838060	Schlauchführung	Hose guide	Guide-tuyau	58.865-10-016		1	1	1	1	1	1
24	0400610	Flachrundschrabe	Truss head screw	Vis à tête bombée		M10x25 8.8	2	2	2	2	2	2
25	0011940	Sicherungsmutter	Self locking nut	Ecrou autofreiné		M10 8	2	2	2	2	2	2
26	3838070	Hydraulikrohr Speicher	Hydraulic pipe accumulator	Tuyau accumulateur hydraulique	58.865-300-10-03		1	1	1	1	1	1
27	3838130	Durchführung				22x9,5	1	1	1	1	1	1
28	3838140	Verschraubung Speicher	Screw connection accumulator	Raccord accumulateur hydraulique	58.865-300-10-00.5		1	1	1	1	1	1
29	1448060	Kolbenspeicher Comfort-Drive	Piston accumulator Comfort-Drive	Accumulateur à piston Comfort-Drive			1	1	1	1	1	1
30	3838120	Haltescheibe Speicher	Retaining washer accumulator	hydraulique	58.865-300-10-00.4		2	2	2	2	2	2
31	1448050	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x340 2SC AD	1	-	1	-	1	-
31	1448240	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		10x430 2SC AD	-	1	-	1	-	1
33	3785880	für Hydro-Fix-Oberteil)	Hydro-Fix upper part)	électrique pour la partie supérieure Hydro-	58.865-25-03-01		1	1	1	1	1	1
34	3806490	Adapterkabel für 7-polige Steckdose	Adapter cable for 7-pin socket	Câble adaptateur pour prise 7 broches	58.865-25-01-01		1	1	1	1	1	1
35	3806500	Adapterkabel für Fendt-Multikuppler	Adapter cable for Fendt multi-coupler	Fendt	58.865-25-02-01		1	1	1	1	1	1
		Steckkupplung	Plug-in coupling	Connexion Push-Pull								
18	1429760	Kupplungsstecker	Coupler plug	Fiche de couplage		DN10	2	2	2	2	2	2
20	0205800	Schutzkappe (Stecker) rot	Dust cap (plug), red	Capuchon (fiche), rouge			2	2	2	2	2	2
21	1439800	Schutzkappe (Stecker) blau	Dust cap (plug), blue	Capuchon (fiche), bleu			2	2	2	2	2	2
36	1418250	Kupplungsmuffe	Coupling sleeve	Manchon d'accouplement		DN10	2	2	2	2	2	2
37	0205810	Schutzkappe (Muffe) rot	Dust cap (sleeve), red	Capuchon (manchon), rouge			1	1	1	1	1	1
38	1439820	Schutzkappe (Muffe) blau	Dust cap (sleeve), blue	Capuchon (manchon), bleu			1	1	1	1	1	1
		Schraubkupplung	Screw coupling	Connexion vissée								
39	0416570	Kupplungsmuffe	Coupling sleeve	Manchon d'accouplement		DN10	2	2	2	2	2	2
40	0418490	Schutzkappe rot	Dust cap, red	Capuchon, rouge			1	1	1	1	1	1
41	1439810	Schutzkappe blau	Dust cap, blue	Capuchon, bleu			1	1	1	1	1	1
		Werkzeug-Fix	Implement-Fix	Implement-Fix								
42	1405590	Werkzeug-Fix	Implement-Fix	Implement-Fix			1	1	1	1	1	1
43	3833730	Halter	Support	Support			1	1	1	1	1	1
44	0478260	Zylinderschraube	Screw	Vis		M8x25 8.8	4	4	4	4	4	4
45	0452140	Sperrkantring	Detent edged ring	Anneau à bord d'arrêt		VSK 8	4	4	4	4	4	4
46	0011630	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans		M8 8	4	4	4	4	4	4
47	0011130	Sechskantschraube	Screw	Vis		M10x25 8.8	2	2	2	2	2	2
48	0444850	Sperrkantring	Detent edged ring	Anneau à bord d'arrêt		VSK 10	2	2	2	2	2	2
49	3477610	Schutzbügel	Protection frame	Protection		58.725-02-02-00.3	1	1	1	1	1	1

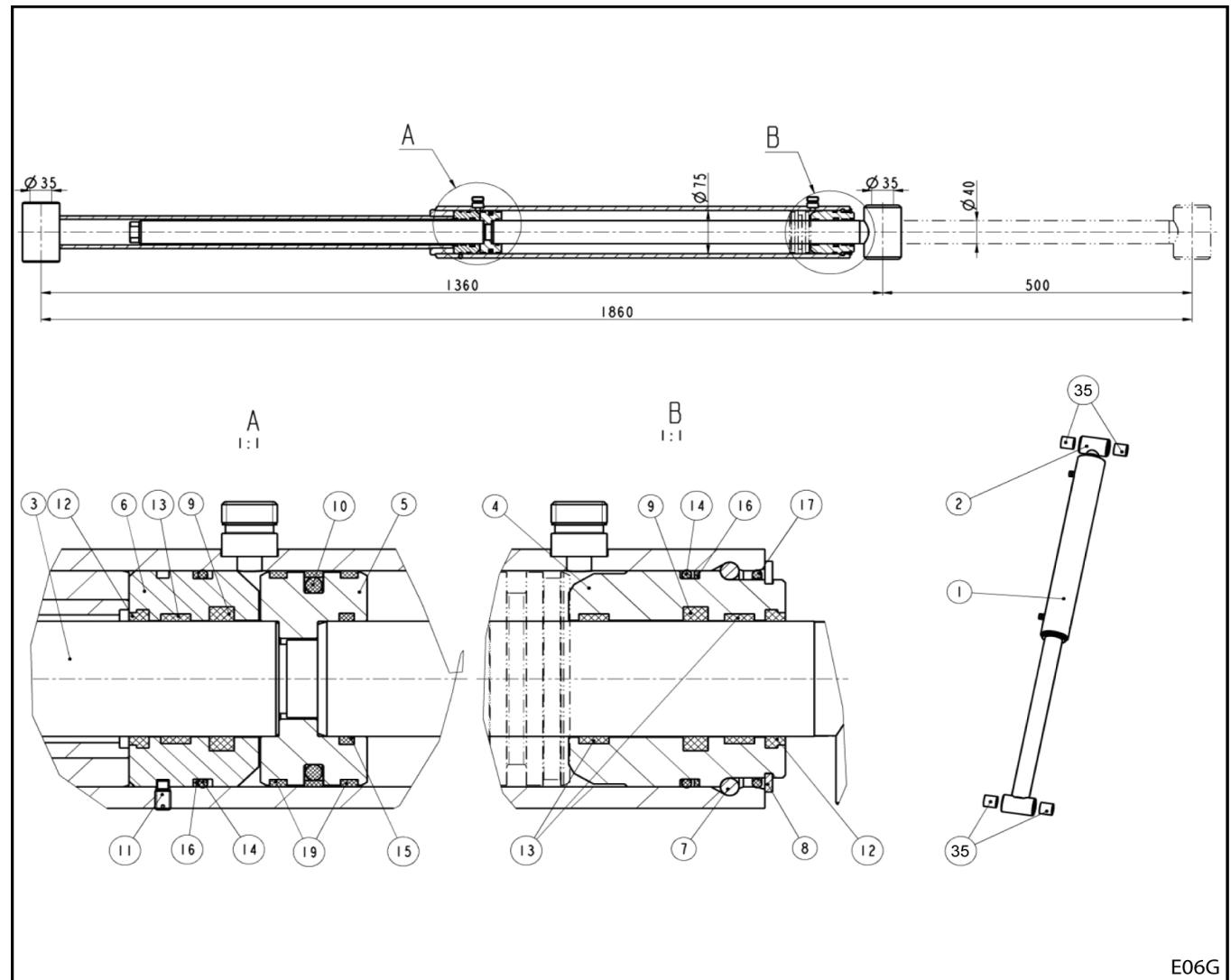
DE Hebenzylinder
 EN Lifting cylinder
 FR Vérin de levage



E06F

E06F		Hebenzylinder	Lifting cylinder	Vérin de levage								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
X	3838740	Hebenzylinder kpl.	Lifting cylinder cpl.	Vérin de levage cpl.	58.865-300-11	63/40/610/830	2	2	-	-	-	-
	3838750	Dichtungssatz (enthält Pos. 1-16)	Seal kit (contains Pos. 1-16)	Jeu de joints (comprend Pos. 1-16)	58.865-300-11-01	63/40	1	1	-	-	-	-
X	3838080	Hebenzylinder kpl.	Lifting cylinder cpl.	Vérin de levage cpl.	58.866-300-11	70/40/610/830	-	-	2	2	-	-
	3838170	Dichtungssatz (enthält Pos. 1-16)	Seal kit (contains Pos. 1-16)	Jeu de joints (comprend Pos. 1-16)	58.866-300-11-01	70/40	-	-	1	1	-	-
X	3838820	Hebenzylinder kpl.	Lifting cylinder cpl.	Vérin de levage cpl.	58.867-300-11	75/40/610/830	-	-	-	-	2	2
	3838830	Dichtungssatz (enthält Pos. 1-16)	Seal kit (contains Pos. 1-16)	Jeu de joints (comprend Pos. 1-16)	58.867-300-11-01	75/40	-	-	-	-	1	1
1		Gehäuse	Housing				1	1	1	1	1	1
2		Kolbenstange	Tige de piston	Piston rod			1	1	1	1	1	1
3		Kolben	Piston	Piston			1	1	1	1	1	1
4		Abdeckung	Cover	Capot			1	1	1	1	1	1
5	3838770	Halteringstück	Mounting piece	Pièce de montage			3	3	-	-	-	-
5	3838250	Halteringstück	Mounting piece	Pièce de montage			-	-	3	3	-	-
5	3838260	Halteringstück	Mounting piece	Pièce de montage			-	-	-	-	3	3
7	1448330	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau de retenue		58X2	1	1	-	-	-	-
7	0456060	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau de retenue		63x2	-	-	1	1	-	-
7	1448230	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau de retenue		70x2,5	-	-	-	-	1	1
9		Maschette	Cuff	Manchette		40x50x8	1	1	1	1	1	1
10		Maschette	Cuff	Manchette		54,5x70x6,3	1	1	1	1	1	1
11		Führungsring	Guide ring	Bague de guidage		40x45x9	2	2	2	2	2	2
12		O-Ring	O-ring	Joint torique		40x2	1	1	1	1	1	1
13		Maschette	Cuff	Manchette		40x48x7	1	1	1	1	1	1
14		Stützring	Support ring	Anneau de support		70x64,8x1,4	1	1	1	1	1	1
15		Führungsring	Guide ring	Bague de guidage		70x5,6x2,5	2	2	2	2	2	2
16		O-Ring	O-ring	Joint torique		63x3,53	2	2	2	2	2	2
35	0482530	Verbundstoffbuchse	Bush	Douille		3530 DX	4	4	4	4	4	4

DE Werkzeugzylinder
 EN Implement actuating cylinder
 FR Vérin d'outil



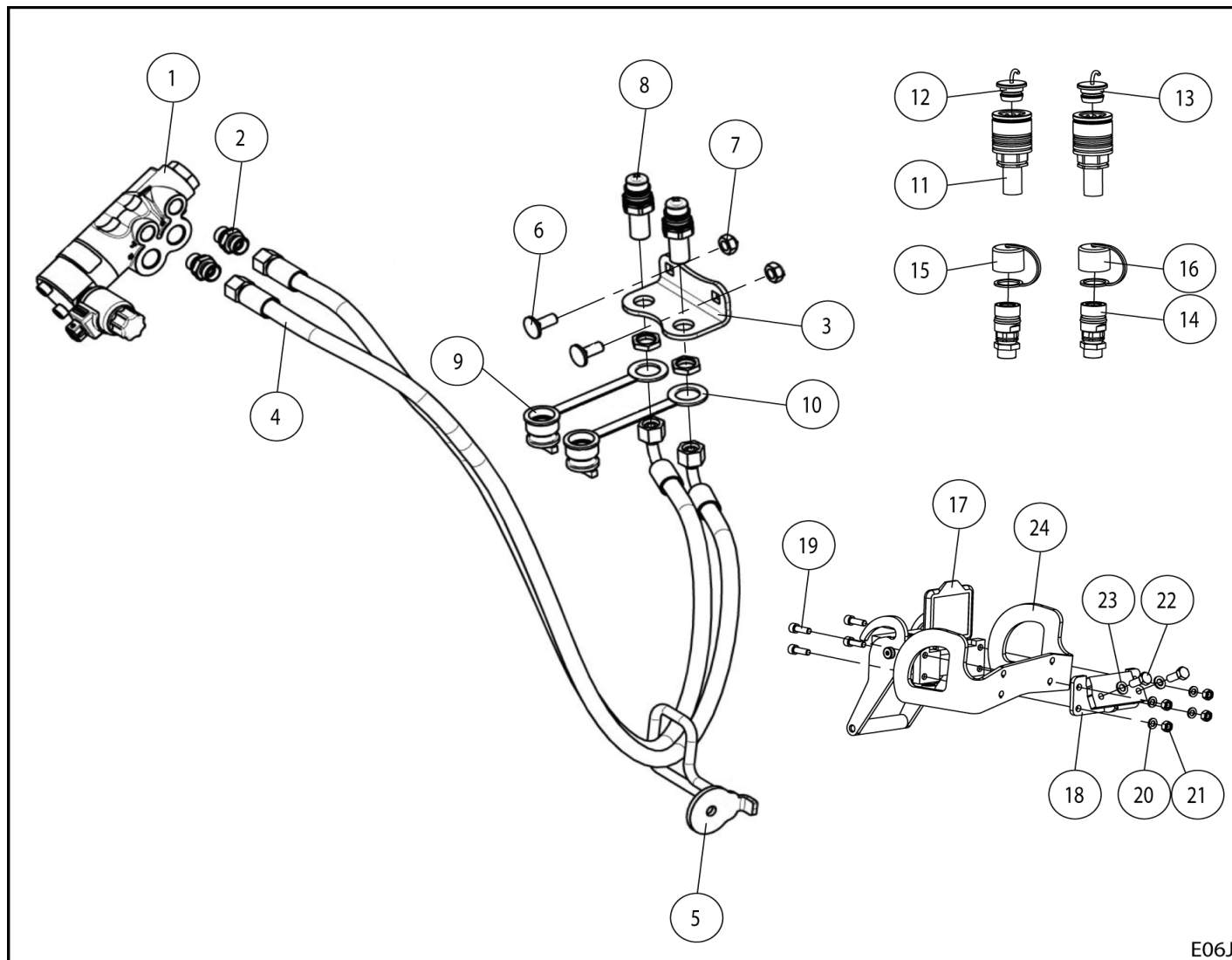
E06G

E06G		Werkzeugzylinder	Implement actuating cylinder	Vérin d'outil								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
X	3838790	Werkzeugzylinder kpl.	Implement actuating cylinder cpl.	Vérin d'outil cpl.	58.865-300-12	70/40/500/1250	2	2	-	-	-	-
	3838810	Dichtungssatz (enthält Pos. 1-19)	Seal kit (contains Pos. 1-19)	Jeu de joints (comprend Pos. 1-19)	58.865-300-12-01	70/40	1	1	-	-	-	-
X	3838090	Werkzeugzylinder kpl.	Implement actuating cylinder cpl.	Vérin d'outil cpl.	58.866-300-12	75/40/500/1360	-	-	2	2	-	-
	3838170	Dichtungssatz (enthält Pos. 1-19)	Seal kit (contains Pos. 1-19)	Jeu de joints (comprend Pos. 1-19)	58.866-300-11-01	75/40	-	-	1	1	-	-
X	3838860	Werkzeugzylinder kpl.	Implement actuating cylinder cpl.	Vérin d'outil cpl.	58.867-300-12	80/40/500/1470	-	-	-	-	2	2
	3838870	Dichtungssatz (enthält Pos. 1-19)	Seal kit (contains Pos. 1-19)	Jeu de joints (comprend Pos. 1-19)	58.867-300-12-01	80/40	-	-	-	-	1	1
1		Gehäuse	Housing				1	1	1	1	1	1
2		Kolbenstange	Tige de piston	Piston rod			1	1	1	1	1	1
3		Kolbenstange	Tige de piston	Piston rod			1	1	1	1	1	1
4		Abdeckung	Cover	Capot			1	1	1	1	1	1
5		Kolben	Piston	Piston			1	1	1	1	1	1
6		Einsatz	Insert	Insert			1	1	1	1	1	1
7	3838250	Halteringstück	Mounting piece	Pièce de montage			3	3	-	-	-	-
7	3838260	Halteringstück	Mounting piece	Pièce de montage			-	-	3	3	-	-
7	3838880	Halteringstück	Mounting piece	Pièce de montage			-	-	-	-	3	3
8	0456060	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau de retenue		63x2	1	1	-	-	-	-
8	1448230	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau de retenue		70x2,5	-	-	1	1	-	-
8	0654830	Sicherungsring	Retaining ring	Anneau de retenue		75x2,5	-	-	-	-	1	1
9		Maschette	Cuff	Manchette		40x50x8	2	2	2	2	2	2
10		Maschette	Cuff	Manchette		59,5x75x6,3	1	1	1	1	1	1
11		Schraube	Screw	Vis		M5x10	1	1	1	1	1	1
12		Maschette	Cuff	Manchette		40x48x7	2	2	2	2	2	2
13		Führungsring	Guide ring	Bague de guidage		40x45x9	3	3	3	3	3	3
14		O-Ring	O-ring	Joint torique		69x3,55	2	2	2	2	2	2
15		O-Ring	O-ring	Joint torique		40x3,55	1	1	1	1	1	1
16		Stützring	Support ring	Anneau de support		75x69,4x1,4	2	2	2	2	2	2
17		O-Ring	O-ring	Joint torique		68x4	1	1	1	1	1	1
19		Führungsring	Guide ring	Bague de guidage			2	2	2	2	2	2
35	0498660	Verbundstoffbuchse	Bush	Douille		3540 DX	4	4	4	4	4	4

DE Hydraulikausrüstung
4. Steuerkreis

EN Hydraulic equipment
4th control circuit

FR Equipement hydraulique
4e circuit de commande



E06J

E06J		Hydraulikausrüstung 4. Steuerkreis	Hydraulic equipment 4th control circuit	Equipement hydraulique 4e circuit de commande		
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	TracLift
1	1447750	Ventilblock	Valve block	Bloc hydraulique		1
2	1428930	Gerader Einschraubstutzen	Straight screw-in connector	Raccord droit à visser	WA GES 12LR-WD	2
3	1447760	Kupplungshalter	Coupling support	Support pour coupleur		1
4	1447770	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible	10x1260 2SC N RKN90	2
5	3834360	Halter	Support	Support		1
6	0400610	Flachrundschrabe	Truss head screw	Vis à tête bombée	M10x25 8.8	2
7	0011940	Sicherungsmutter	Self locking nut	Ecrou autofreiné		2
		Steckkupplung	Plug-in coupling	Connexion Push-Pull		
8	1429760	Kupplungsstecker	Coupler plug	Fiche de couplage	DN10	2
9	0205800	Schutzkappe (Stecker) rot	Dust cap (plug), red	Capuchon (fiche), rouge		2
10	1439800	Schutzkappe (Stecker) blau	Dust cap (plug), blue	Capuchon (fiche), bleu		2
11	1418250	Kupplungsmuffe	Coupling sleeve	Manchon d'accouplement	DN10	2
12	0205810	Schutzkappe (Muffe) rot	Dust cap (sleeve), red	Capuchon (manchon), rouge		1
13	1439820	Schutzkappe (Muffe) blau	Dust cap (sleeve), blue	Capuchon (manchon), bleu		1
		Schraubkupplung	Screw coupling	Connexion vissée		
14	0416570	Kupplungsmuffe	Coupling sleeve	Manchon d'accouplement	DN10	2
15	0418490	Schutzkappe rot	Dust cap, red	Capuchon, rouge		1
16	1439810	Schutzkappe blau	Dust cap, blue	Capuchon, bleu		1
		Werkzeug-Fix	Implement-Fix	Implement-Fix		
17	1405590	Werkzeug-FixWerkzeug-Fix	Implement-Fix	Implement-Fix		1
18	3833730	Halter	Support	Support		1
19	0478260	Zylinderschraube	Screw	Vis	M8x25 8.8	4
20	0452140	Sperrkantring	Detent edged ring	Anneau à bord d'arrêt	VSK 8	4
21	0011630	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans	M8 8	4
22	0011130	Sechskantschraube	Screw	Vis	M10x25 8.8	2
23	0444850	Sperrkantring	Detent edged ring	Anneau à bord d'arrêt	VSK 10	2
24	3477610	Schutzbügel	Protection frame	Protection	58.725-02-02-00.3	1

DE

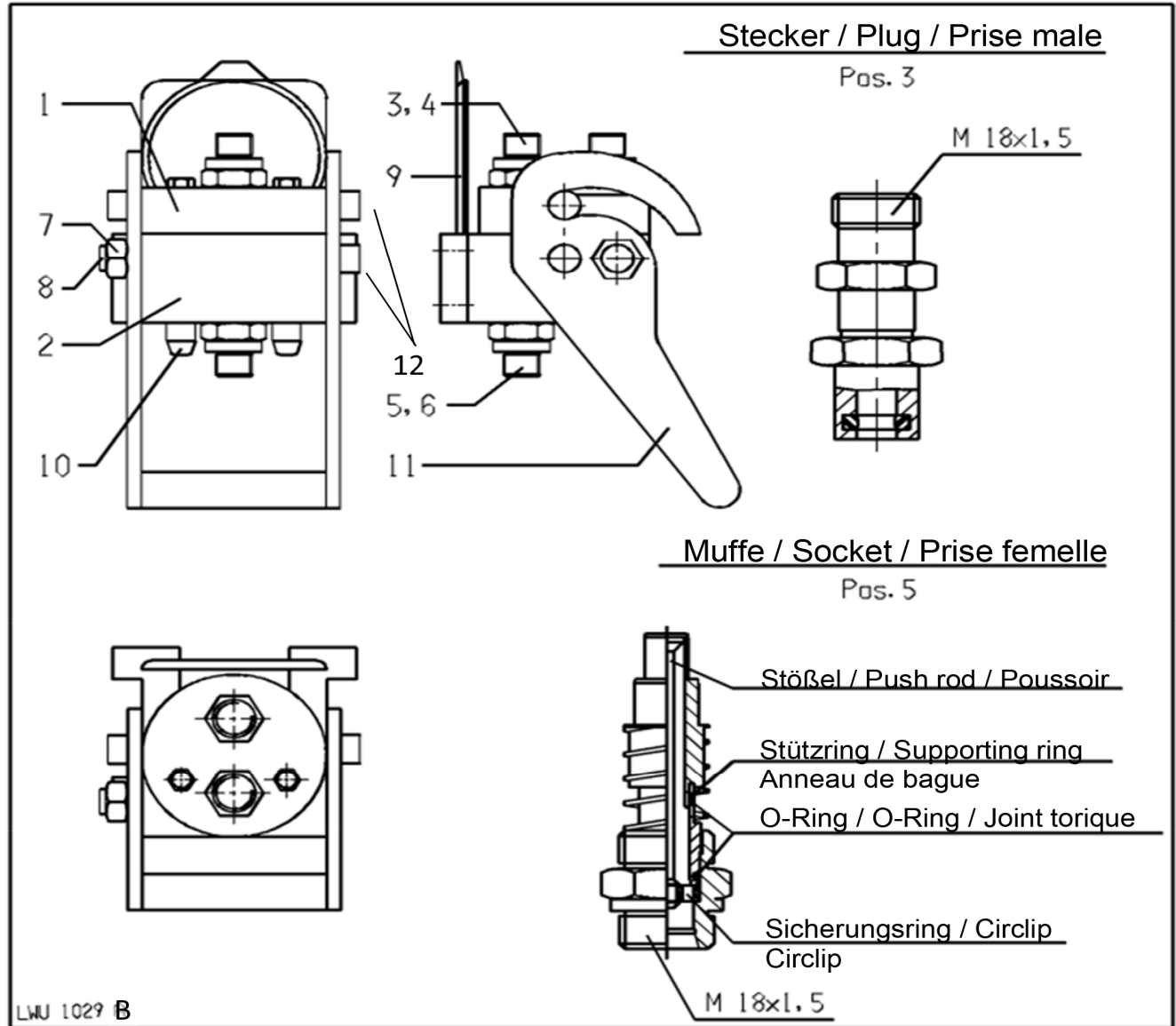
Werkzeug-Fix für 3. und 4. Steuerkreis

EN

Implement Fix for 3rd and 4th control circuit

FR

Implement Fix pour 3e et 4e circuit de commande

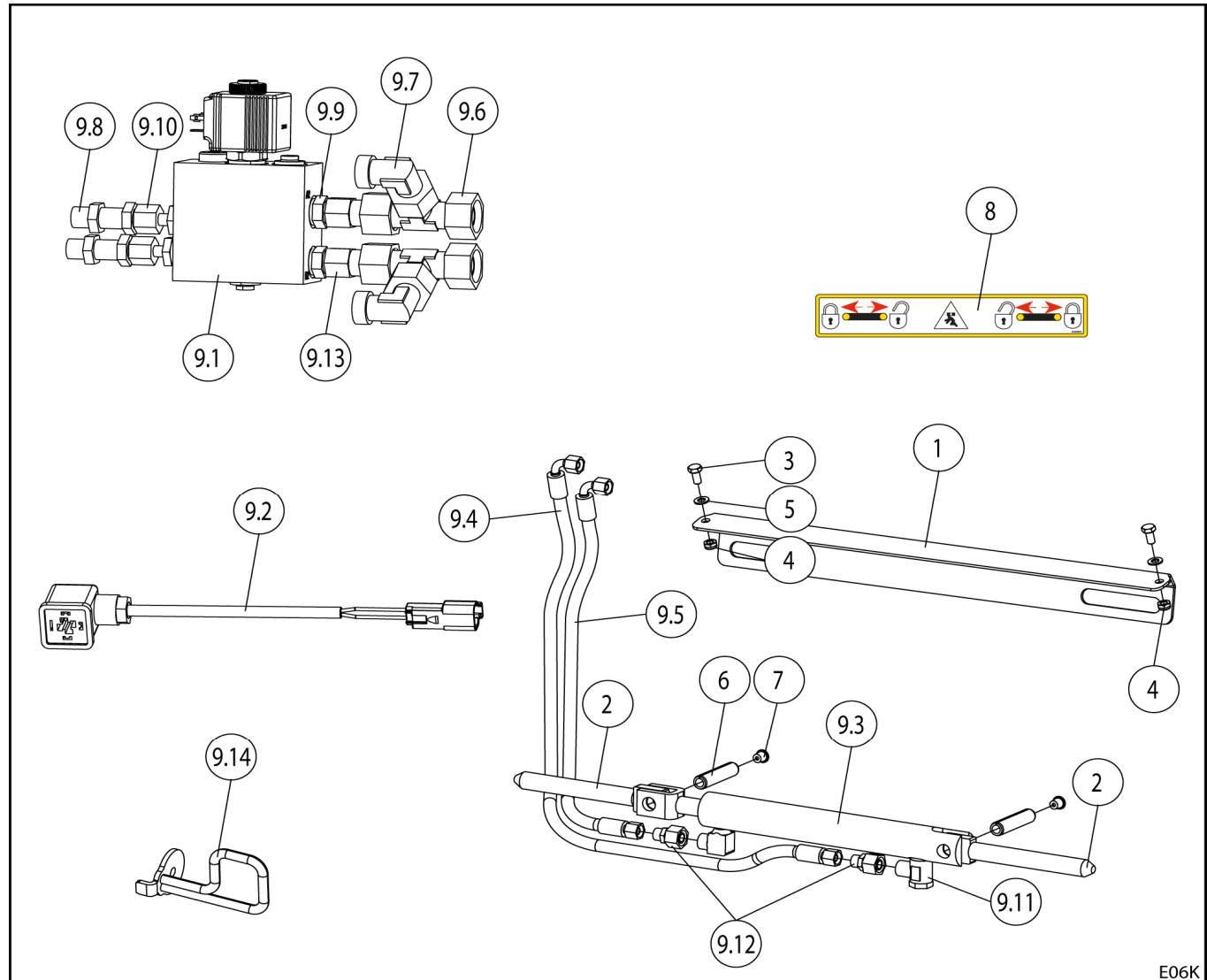


LWU1029		Werkzeug-Fix für 3. und 4. Steuerkreis	Implement Fix for 3rd and 4th control circuit	Implement Fix pour 3e et 4e circuit de commande		
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr. SIZE/MASS	TracLift
-	2476830	Werkzeug-Fix	Implement Fix	Implement Fix	2P 206-2-2/18	1
1	1405580	Stecker-Teller	Plug plate	Demi connexion chargeur		1
2	1405590	Muffe-Teller	Socket plate	Demi connexion outil		1
3	1406920	Stecker	Plug	Prise male		2
4	1420520	Dichtsatz	Seal kit	Jeu de joints		2
5	1406910	Muffe	Socket	Prise femelle		2
6	1402250	Dichtung	Sealing	Joint		2
7	0481840	Zubehör	Accessoires	Accessoire	Kit SP4	1
8	1416750	Sicherheitsverriegelung	Safety locking	Verrouillage de sécurité	Kit SP5B	1
9	1410840	Deckel	Cover	Couvercle	TAB 2	1
10	0494680	Führungsbolzen mit Mutter	Bolt with nut	Boulon avec écrou	GP4	2
11	1410850	Hebel	Lever	Levier	LP206	1
12	0494700	Schrauben-Kit	Screw Kit	Kit de visserie	VP4	2

Hydraulische Werkzeug-
DE Verriegelung (Euro)

Hydraulic implement
EN locking mechanism (Euro)

Verrouillage hydraulique de
FR l'outil (Euro)



E06K

E06K		Hydraulische Werkzeug- Verriegelung (Euro)	Hydraulic implement locking mechanism (Euro)	Verrouillage hydraulique de l'outil (Euro)								
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
1	3834180	Deckblech	Cover plate	Plaque de protection	58.865-01-202-01-00.1		1	1	1	1	1	1
2	3834190	Stecker	Plug	Prise mâle	58.865-01-202-01-00.2		2	2	2	2	2	2
3	0011080	Sechskantschraube	Screw	Vis		M8x16 8.8	2	2	2	2	2	2
4	0200600	Sicherungsmutter	Self locking nut	Ecrou autofreiné		M8 8	2	2	2	2	2	2
5	0426650	Scheibe	Washer	Rondelle		A8,4	2	2	2	2	2	2
6	0482320	Spannstift	Pin	Goupille		16x70	2	2	2	2	2	2
7	0437340	Schutzstopfen	Guard plug	Capuchon		U 6	2	2	2	2	2	2
8	3435620	Aufkleber „hydraulische Werkzeug- Verriegelung“	Decal "Hydraulic implement locking mechanism"	Autocollant "Verrouillage hydraulique de l'outil"			1	1	1	1	1	1
9	3834170	Ausrüstung Hydraulikzylinder	Equipment Cylinder	Equipement Vérin	58.865-01-202-01-01		1	-	1	-	1	-
9	3834200	Ausrüstung Hydraulikzylinder	Equipment Cylinder	Equipement Vérin	58.865-02-202-01-01		-	1	-	1	-	1
9.1	1439840	Ventilblock	Valve block	Bloc hydraulique	58.725-19-07-02	140 bar	1	1	1	1	1	1
9.2	3794490	Ventil-Anschlusskabel kpl.	Connection cable valve cpl.	Câble de raccordement valve cpl.	58.970-02-19-06-01	400 mm	1	1	1	1	1	1
9.3	3398513	Hydrozylinder	Cylinder	Vérin	58.02-118 E	32/20/170/370	1	1	1	1	1	1
9.4	1447700	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		6x1200 R8 N RKN90	1	-	1	-	1	-
9.4	1447620	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		6x1300 R8 N RKN90	-	1	-	1	-	1
9.5	1421300	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		6x1050 R8 A RKA90	1	-	1	-	1	-
9.5	1447630	Schlauchleitung	Hose pipe	Flexible		6x1150 R8 N RKN90	-	1	-	1	-	1
9.6	0412891	Einstellbare L-Verschraubung	Adjustable L-connection	Raccord en L réglable		WA ELSD 15L	2	2	2	2	2	2
9.7	0016541	Einstellbare Winkerverschraubung	Adjustable elbow connector	Raccord coudé réglable		WA EWSD 15L	2	2	2	2	2	2
9.8	0434921	Gerader Schottstutzen	Straight bulkhead fitting	Raccord traversant droit		WA GSS 8L	2	2	2	2	2	2
9.9	0407601	Gerader Einschraubstutzen	Straight screw-in connector	Raccord droit à visser		WA GES 10LR	2	2	2	2	2	2
9.10	0454720	Gerader Einschraubstutzen	Straight screw-in connector	Raccord droit à visser		WA EGESD 8LR-WD	2	2	2	2	2	2
9.11	0205742	Drosselfreier Winkelschwenkstutzen	Elbow connection	Raccord coudé		M18x1,5	1	1	1	1	1	1
9.12	0204041	Reduzierverschraubung	Reducer connector	Raccord réducteur		WA REDSD 12/8L	2	2	2	2	2	2
9.13	1447610	Gerade Verbindung	Straight connector	Manchon vissé droit		WA SNV 15/10L	2	2	2	2	2	2
9.14	3834360	Halter	Support	Support	9-9842-017-5		1	1	1	1	1	1



Bitte auch Kapitel Elektro-Funktionsschalter beachten.

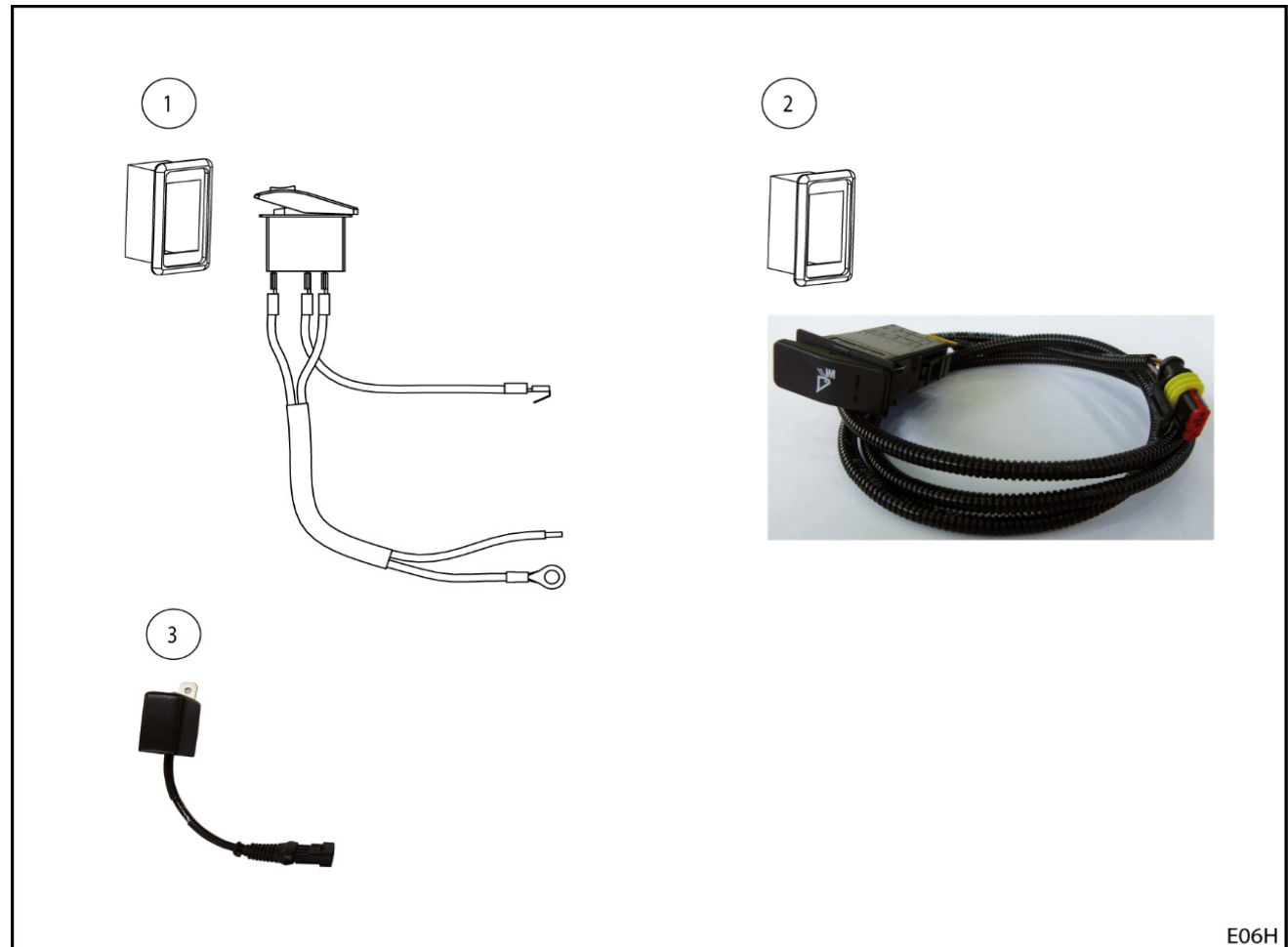


Please also note the chapter on the electric function switches.



Veillez également noter le chapitre sur les interrupteurs électriques.

DE Comfort-Drive Traktorkits
EN Comfort Drive Tractor kits
FR Comfort-Drive Kit tracteur



E06H

E06H		Comfort-Drive Traktorkits	Comfort Drive Tractor kits	Comfort-Drive Kit tracteur		
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	TracLift
1	3459530	Elektro-Kit 42 Comfort-Drive	Electric kit 42 Comfort Drive	Kit électrique 42 Comfort-Drive	58.725-25-12	-
2	3756360	Elektro-Kit 81 CNH Comfort-Drive	Electric kit 81 CNH Comfort Drive	Kit électrique 81 CNH Comfort-Drive	58.921-25-22	-
3	3602360	Ausrüstung Adapter	Equipment Adapter	Equipement Adaptateur	58.753-01-07	-



Bitte auch Kapitel Elektro-Funktionsschalter beachten.

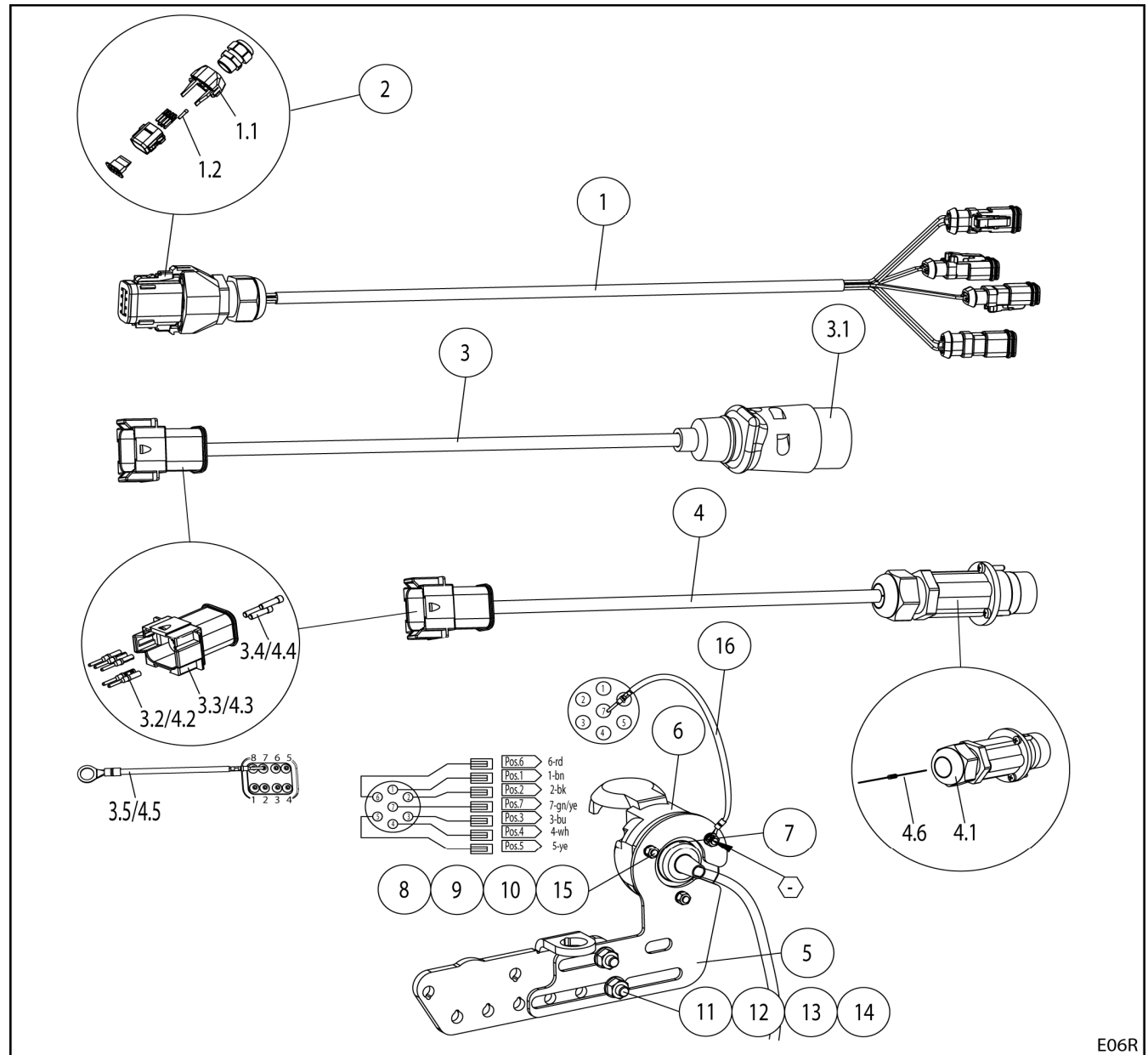


Please also note the chapter on the electric function switches.



Veuillez également noter le chapitre sur les interrupteurs électriques.

DE Elektroausrüstung Basis
 EN Electrical equipment basis
 FR Equipement électrique base

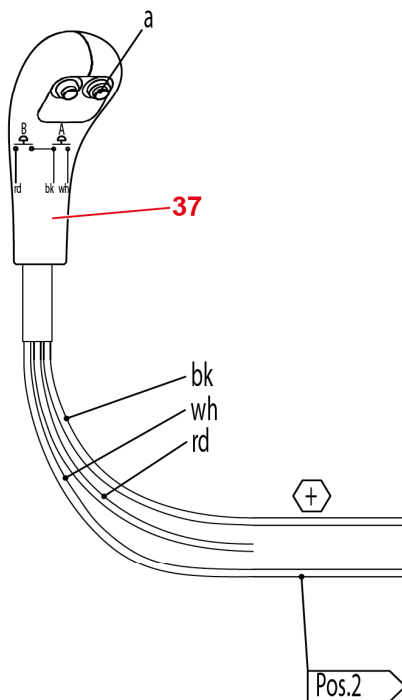


E06R

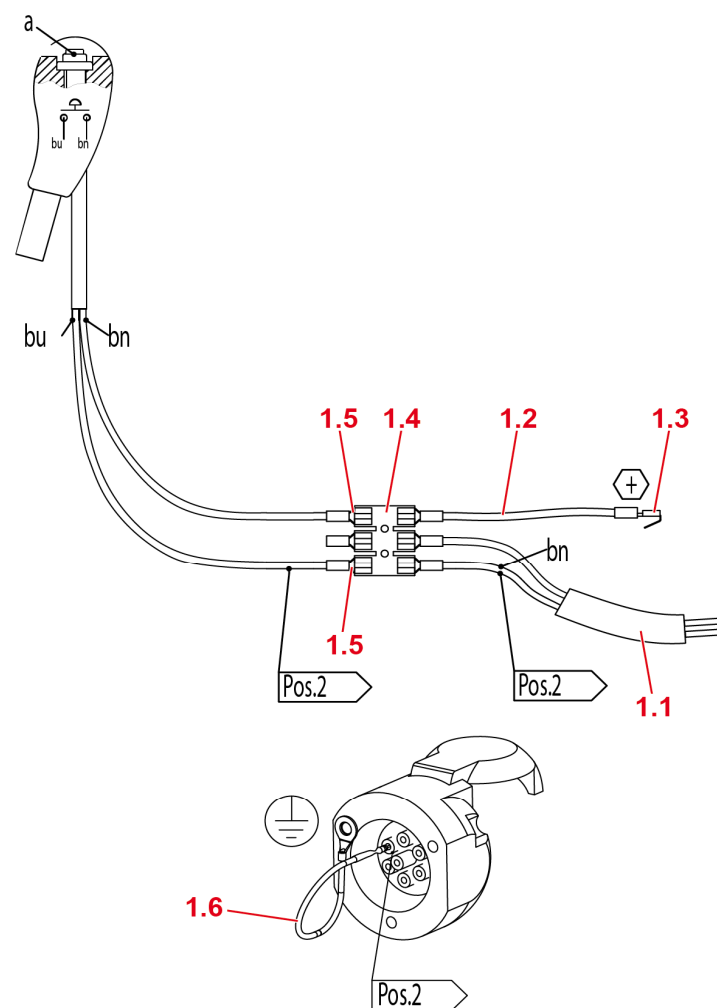
E06R		Elektroausrüstung Basis	Electrical equipment basis	Equipement électrique base		
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	TracLift
1	3785880	Frontladerkabel kpl. (mit Elektrostecker für Hydro-Fix-Oberteil)	Front loader cable (with electrical plug for Hydro-Fix upper part)	Câble pour chargeur frontal (avec fiche électrique pour la partie supérieure Hydro-Fix)	58.865-25-03-01	1
1.1	1436820	Clip - Zugentlastung	Clip	Agrafe	FASTER	1
1.2	1437120	Blindstopfen	Blind plug	Bouchon aveugle	DT 114017	1
2	1438210	Elektrokitt Nachrüstung	Electric kit retrofitting	Kit électrique équipement ultérieur	58.861-11-06-01	X
3	3806490	Adapterkabel für 7-polige Steckdose	Adapter cable for 7-pin socket	Câble adaptateur pour prise 7 broches	58.865-25-01-01	1
3.1	0407220	Stecker 7-polig	7-pin plug	Fiche 7 broches		1
3.2	1435940	Kontakt-Pin	Contact pin	Contact à broche		5
3.3	1447550	Stiftgehäuse	Pin housing	Carapace		1
3.4	1437120	Blindstopfen	Blind plug	Bouchon obturateur		3
3.5	3731920	Massekabel	Ground cable	Câble de terre	58.827-25-57-01	1
4	3806500	Adapterkabel für Fendt-Multikuppler	Adapter cable for Fendt multi-coupler	Câble adaptateur pour multicoupleur Fendt	58.865-25-02-01	1
4.1	1428270	Stecker 7-polig	7-pin plug	Fiche 7 broches		1
4.2	1435940	Kontakt-Pin	Contact pin	Contact à broche		5
4.3	1447550	Stiftgehäuse	Pin housing	Carapace		1
4.4	1437120	Blindstopfen	Blind plug	Bouchon obturateur		3
4.5	3731920	Massekabel	Ground cable	Câble de terre	58.827-25-57-01	1
4.6	1442260	Widerstand	Resistance	Résistance	160 OHM 0,6W	1
5	3408960	Steckdosenblech	Support for socket	Support pour prise de courant	58.636-01-00.1	1
6	0445630	Steckdose 7-polig	7-pin socket	Prise de courant 7 broches	58.636-01-00.1	1
7	1429520	Dichtung für Steckdose 7-polig	Sealing for socket	Joint pour prise de courant 7 broches	9GD735	1
8	0445640	Kabelbinder	Cable tie	Attache-câble	4,8x188	3
9	0407390	Sechskantmutter	Nut	Ecrou	M5	3
10	1442070	Scheibe	Washer	Rondelle	A5,3	3
11	0011110	Sechskantschraube	Screw	Vis	M8x25 8.8	2
12	0011630	Sechskantmutter	Nut	Ecrou	M8	2
13	0407070	Scheibe	Washer	Rondelle	9	2
14	0452140	Sicherheitsring	Safety ring	Bague de sécurité	8	2
15	0453490	Zylinderschraube	Screw	Vis	M5x40 5.8	3
16	3731900	Massekabel	Ground cable	Câble de terre	58.725-25-10-01	1

- DE Elektroausrüstung
3. Steuerkreis
- EN Electrical equipment
3rd control circuit
- FR Equipement électrique
3e circuit de commande

EHS / Single-lever control unit / Monolevier



Standard



E03W

E03W		Elektroausrüstung 3. Steuerkreis	Electrical equipment 3rd control circuit	Equipement électrique 3e circuit de commande		TracLift
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungs-Nr. SIZE/MASS	
1	3492770	Elektro-Kit	Electrical kit	2-wire cable cpl.	58.827-25-51	1
1.1	3409290	Kabel kpl. (2-adrig)	2-wire cable cpl.	1-wire cable cpl.	58.636-09-01-01	1
1.2	1317940	Kabel kpl. (1-adrig)	1-wire cable cpl.	Push-on junction, blue	58.35-01-05	1
1.3	0413710	Steckverteiler blau	Push-on junction, blue	Flat plug coupling	6,3-2,5	1
1.4	0731630	Flachsteckkupplung	Flat plug coupling	Push-on contact, red	6,3x0,8x28	1
1.5	0207690	Steckhülse rot	Push-on contact, red	Free-wheeling diode cpl.	6,3-1,0	2
1.6	3537160	Freilaufdiode kpl.	Free-wheeling diode cpl.	Installation instructions	58.827-25-51-01	1
1.7	3496480	Montageanleitung	Installation instructions		A 2030	1



Für Ersatzteilm Informationen zu Pos. 37 siehe Ersatzteilliste "Steuerventile und Hydraulikkupplungen".



For spare parts information concerning Pos. 37 refer to spare parts list "Control valves and hydraulic couplings".



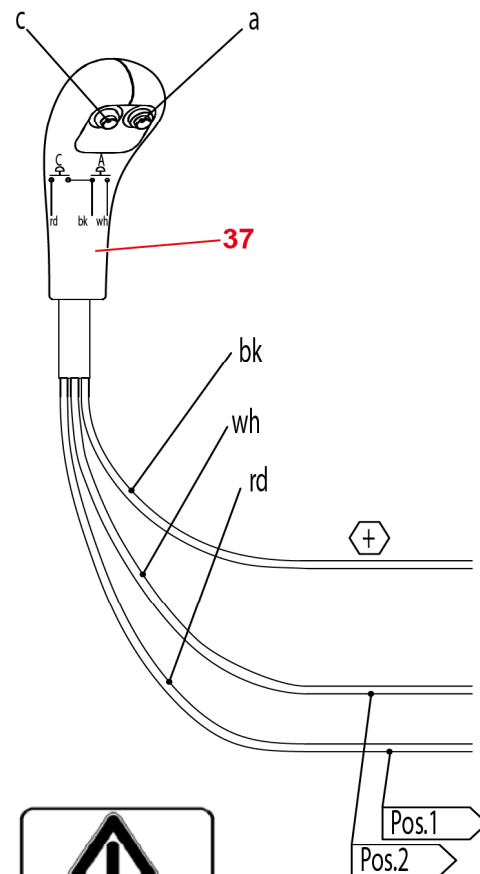
Pour des informations concernant des pièces de rechange pour Pos. 37 voir liste de pièces de rechange "Vannes de contrôle et raccords hydrauliques".

DE Elektroausrüstung 3. und
4. Steuerkreis

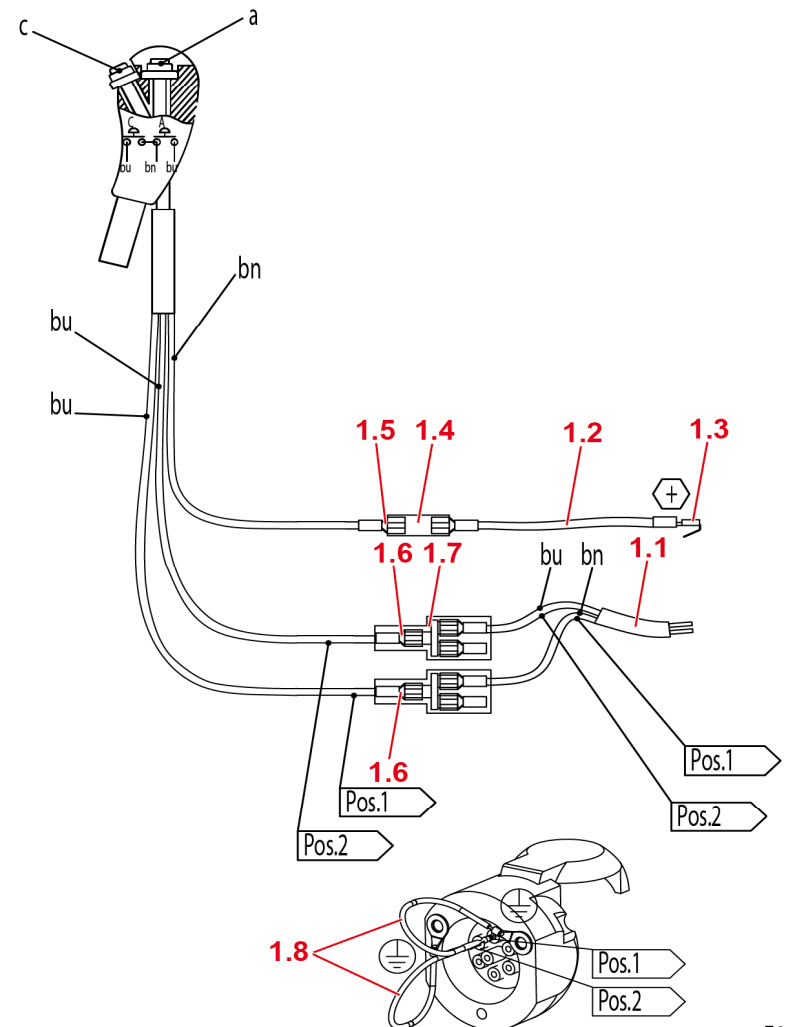
EN Electrical equipment 3rd and 4th
control circuit

FR Equipement électrique 3e et 4e
circuit de commande

EHS / Single-lever control unit / Monolevier



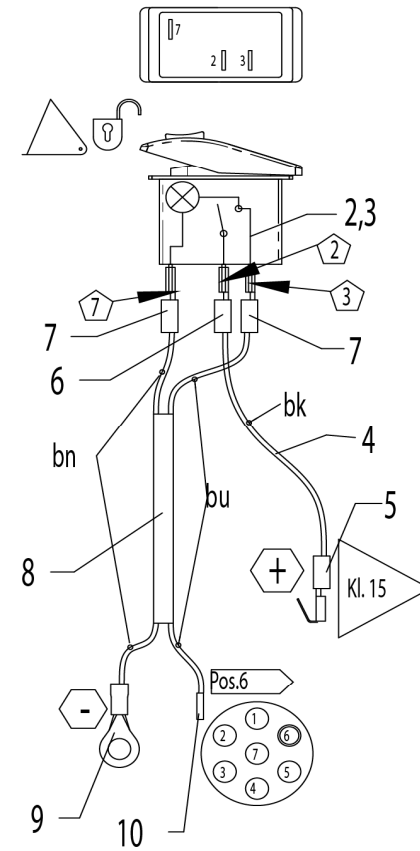
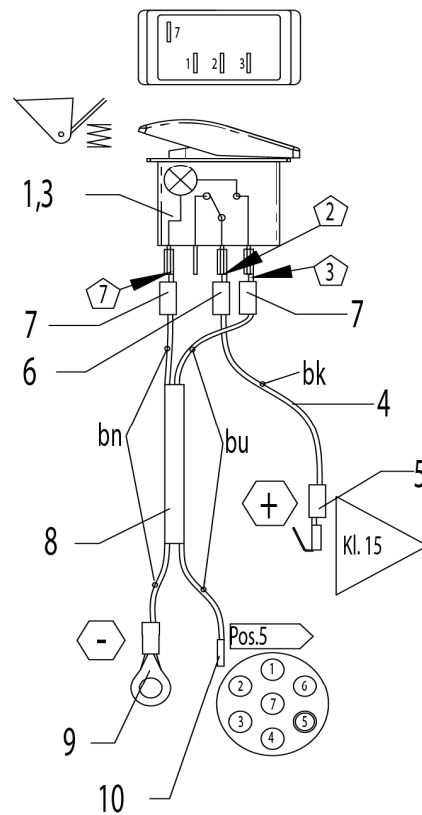
Standard



E03X

E03X		Elektroausrüstung 3. und 4. Steuerkreis	Electrical equipment 3rd and 4th control circuit	Equipement électrique 3e et 4e circuit de commande		
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr. SIZE/MASS	TracLift
1	3492790	Elektro-Kit	Electrical kit	Kit électrique	58.827-25-52	1
1.1	3409290	Kabel kpl. (2-adrig)	2-wire cable cpl.	Câble cpl. (2 files)	58.636-09-01-01	1
1.2	1317940	Kabel kpl. (1-adrig)	1-wire cable cpl.	Câble cpl. (1 file)	58.35-01-05	1
1.3	0413710	Steckverteiler blau	Push-on junction, blue	Connexion, bleu	6,3-2,5	1
1.4	0446450	Flachsteckkupplung	Flat plug coupling	Coupleur de fiche mâle	6,3x0,8x28	1
1.5	0401920	Steckhülse blau	Push-on contact, blue	Connexion, bleu	6,3-2,5	1
1.6	0207690	Steckhülse rot	Push-on contact, red	Connexion, rouge	6,3-1,0	2
1.7	0207920	Leistungsverteiler	Power divider	Répartiteur de puissance		2
1.8	3537160	Freilaufdiode kpl.	Free-wheeling diode cpl.	Diode de roue libre cpl.	58.33-05-01	2
1.9	3496490	Montageanleitung	Installation instructions	Notice de montage	A 2031	1

DE Elektro-Funktionsschalter
 EN Electric function switches
 FR Interrupteurs électriques



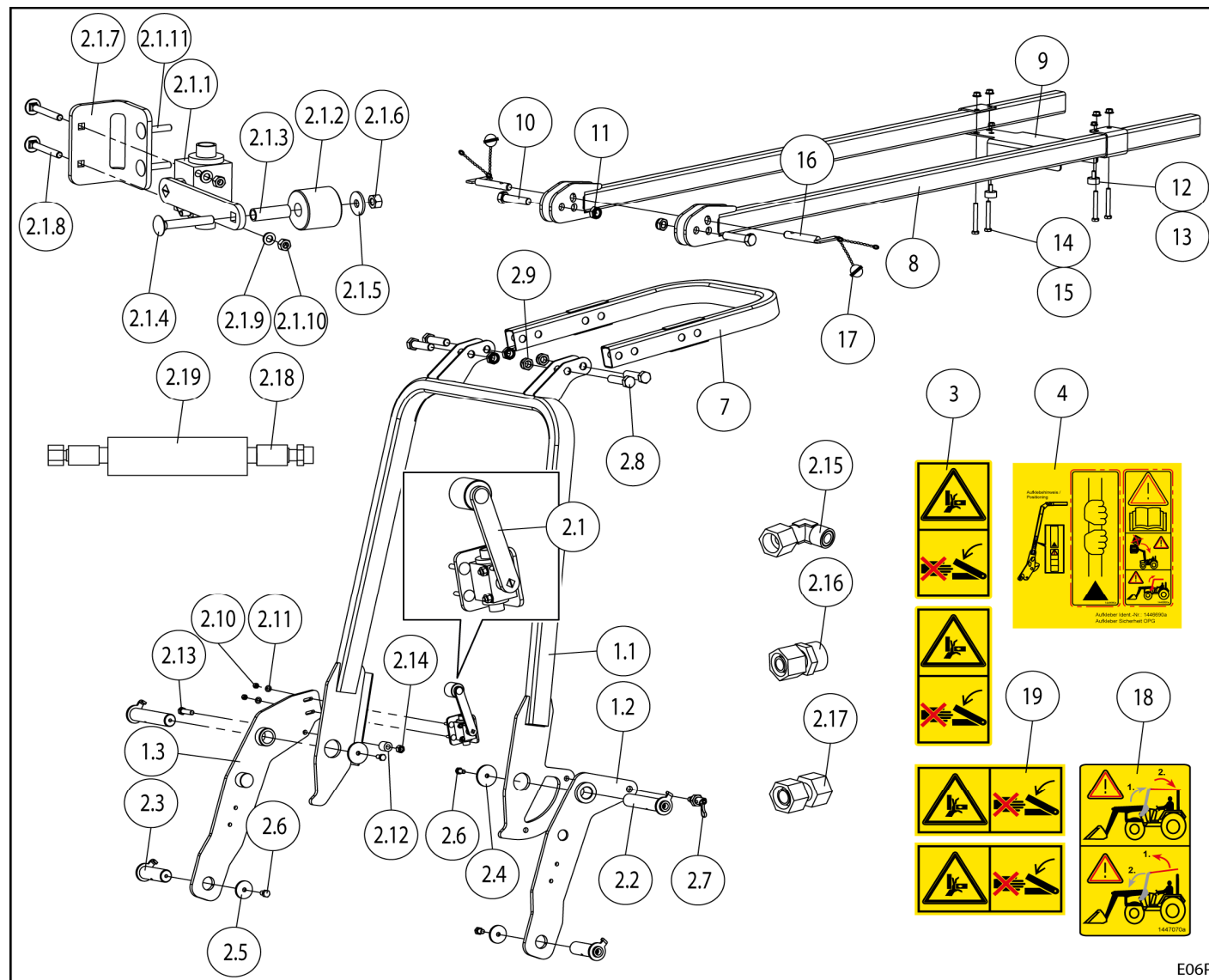
E04Z

LWU1024		Elektro-Funktionsschalter	Electric function switches	Interrupteurs électriques		
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr. SIZE/MASS	TracLift
1	1429680	Wippenschalter Comfort-Drive	Toggle switch for Comfort Drive	Interrupteur pour Comfort-Drive		1
2	1429670	Wippenschalter Werkzeug-Verriegelung	Toggle switch for implement locking	Interrupteur pour verrouillage de l'outil		1
3	1431110	Einbaurahmen	Mounting frame	Cadre de montage		1
4	1317950	Kabel	Cable	Câble	58.35-01-05.1	1
5	0413710	Steckverteiler blau	Plug junction blue	Connexion de fiche bleu	6,3 - 2,5	1
6	0401920	Steckhülse blau	Push-on contact blue	Connexion bleu	6,3 - 2,5	1
7	0207690	Steckhülse rot	Push-on contact red	Connexion rouge	6,3 - 1,0	2
8	1317920	Kabel	Cable	Câble	58.35-01-03.1	1
9	0453680	Kabelschuh	Eyelet	Cosse de câble	8 - 1,0	1
10	0436190	Adernendhülsen	End splice	Cosse isolante	A 1,0-6 MS	1
	3459520	Elektro-Kit Werkzeug-Verriegelung	Electric kit implement locking mechanism	Kit électrique verrouillage de l'outil	58.725-25-11	
	3459530	Elektro-Kit Comfort-Drive	Electric kit Comfort Drive	Kit électrique Comfort-Drive	58.725-25-12	

DE Operator Protective Guard (OPG)
für Traktoren mit hinten
angebrachter 2-Pfosten-
Umsturzschutzvorrichtung (ROPS)

EN Operator protective guard (OPG) for
tractors with 2-post rollover
protection system (ROPS)
installed at the rear

FR Operator Protective Guard (OPG)
pour tracteurs équipés à l'arrière
d'un dispositif de
protection contre le renversement à
2 montants (ROPS)

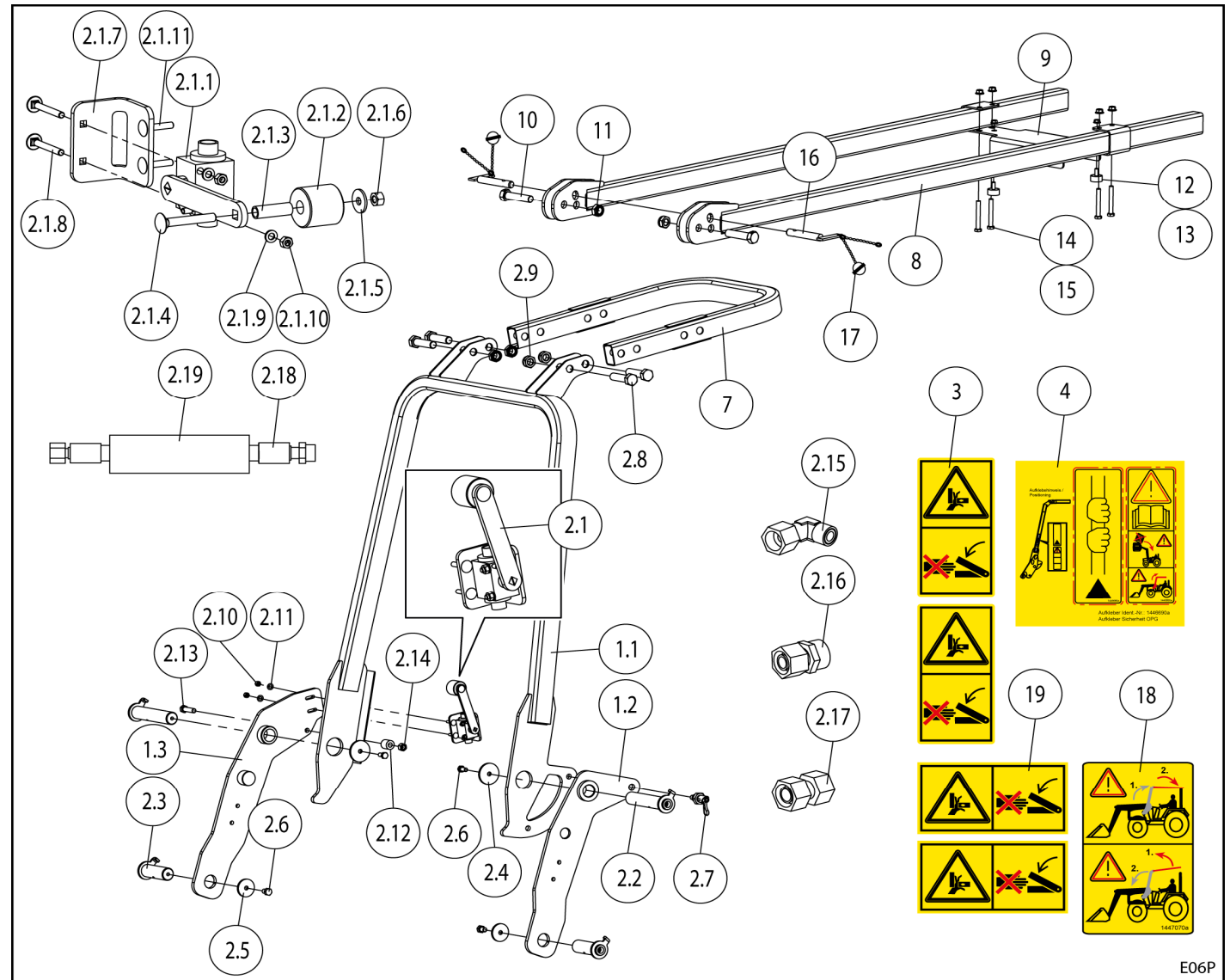


E06P		Operator Protective Guard (OPG) für Traktoren mit hinten angebrachter 2-Pfosten- Umsturzschutzvorrichtung (ROPS)	Operator protective guard (OPG) for tractors with 2-post rollover protection system (ROPS) installed at the rear	Operator Protective Guard (OPG) pour tracteurs équipés à l'arrière d'un dispositif de protection contre le renversement à 2 montants (ROPS)				
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TracLift xx-xx	TracLift xx-xx.1
1	3832520	Ausrüstung Basis OPG	Basic OPG equipment	Équipement Base OPG	58.865-801-01		1	--
1	3832530	Ausrüstung Basis OPG	Basic OPG equipment	Équipement Base OPG	58.865-802-01		--	1
1.1	3817570	Unterer Bügel	Lower bar	Arceau du bas	58.924-801-01-01		1	--
1.1	3817580	Unterer Bügel	Lower bar	Arceau du bas	58.924-802-01-01		--	1
1.2	3832540	Schutzhalter links	Guard holder, left	Support de protection à gauche	58.865-801-01-02		1	1
1.3	3832550	Schutzhalter rechts	Guard holder, right	Support de protection à droite	58.865-801-01-03		1	1
2	3832590	Ausrüstung Zubehör	Equipment accessories	Équipement accessoires	58.865-801-30		1	1
2.1	3815540	Ausrüstung Hydraulikventil	Hydraulic valve equipment	Équipement vanne hydraulique	58.790-800-01-04		1	1
2.1.1	3815550	Hydraulikventil	Hydraulic valve	Vanne hydraulique	58.790-800-01-04-01		1	1
2.1.2	3815570	Rolle	Roller	Rouleau	58.790-800-01-04.2		1	1
2.1.3	3815580	Buchse	Bushing	Douille	58.790-800-01-04.3		1	1
2.1.4	0008150	Flachrundschraube	Truss head screw	Vis à tête bombée		M8x55 8.8	1	1
2.1.5	0014090	Scheibe	Washer	Rondelle		A8,4	1	1
2.1.6	0011630	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans		M8 8	1	1
2.1.7	3815560	Halter	Bracket	Support	58.790-800-01-04.1		1	1
2.1.8	1437570	Flachrundschraube	Truss head screw	Vis à tête bombée		M6x50	2	2
2.1.9	0408290	Scheibe	Washer	Rondelle		6,6	2	2
2.1.10	0025580	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans		M6 8	2	2
2.1.11	0401440	Flachrundschraube	Truss head screw	Vis à tête bombée		M6x25	2	2
2.2	3832680	Bolzen kpl.	Pin, complete	Boulon cpl.	58.865-801-01-06	35x166 mm	2	2
2.3	3832940	Bolzen kpl.	Pin, complete	Boulon cpl.	58.865-801-01-07	35x101 mm	2	2
2.4	3833220	Scheibe	Washer	Rondelle	58.865-801-01-10.1	60 mm	2	2
2.5	3833230	Scheibe	Washer	Rondelle	0-9320-045	50 mm	2	2
2.6	2540420	Sechskantschraube	Hexagonal screw	Vis six pans		M10x20 8.8 VP	4	4
2.7	1441580	Rastriegel	Locking bolt	Verrou à cran		M20x1,5	1	1
2.8	0459280	Sechskantschraube	Hexagonal screw	Vis six pans		M20x80 8.8	4	4
2.9	0424870	Sicherungsmutter	Locking nut	Écrou de sécurité		M20	4	4
2.10	0025580	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans		M6 8	2	2
2.11	0418390	Scheibe	Washer	Rondelle		A6,4	2	2
2.12	3549200	Distanzbutzen	Spacer slug	Pion d'écartement	56.44-03-00.6	25x25x12,5	1	1
2.13	0010040	Sechskantschraube	Hexagonal screw	Vis six pans		M12x45 8.8	1	1

DE Operator Protective Guard (OPG)
für Traktoren mit hinten
angebrachter 2-Pfosten-
Umsturzschutzvorrichtung (ROPS)

EN Operator protective guard (OPG) for
tractors with 2-post rollover
protection system (ROPS)
installed at the rear

FR Operator Protective Guard (OPG)
pour tracteurs équipés à l'arrière
d'un dispositif de
protection contre le renversement à
2 montants (ROPS)

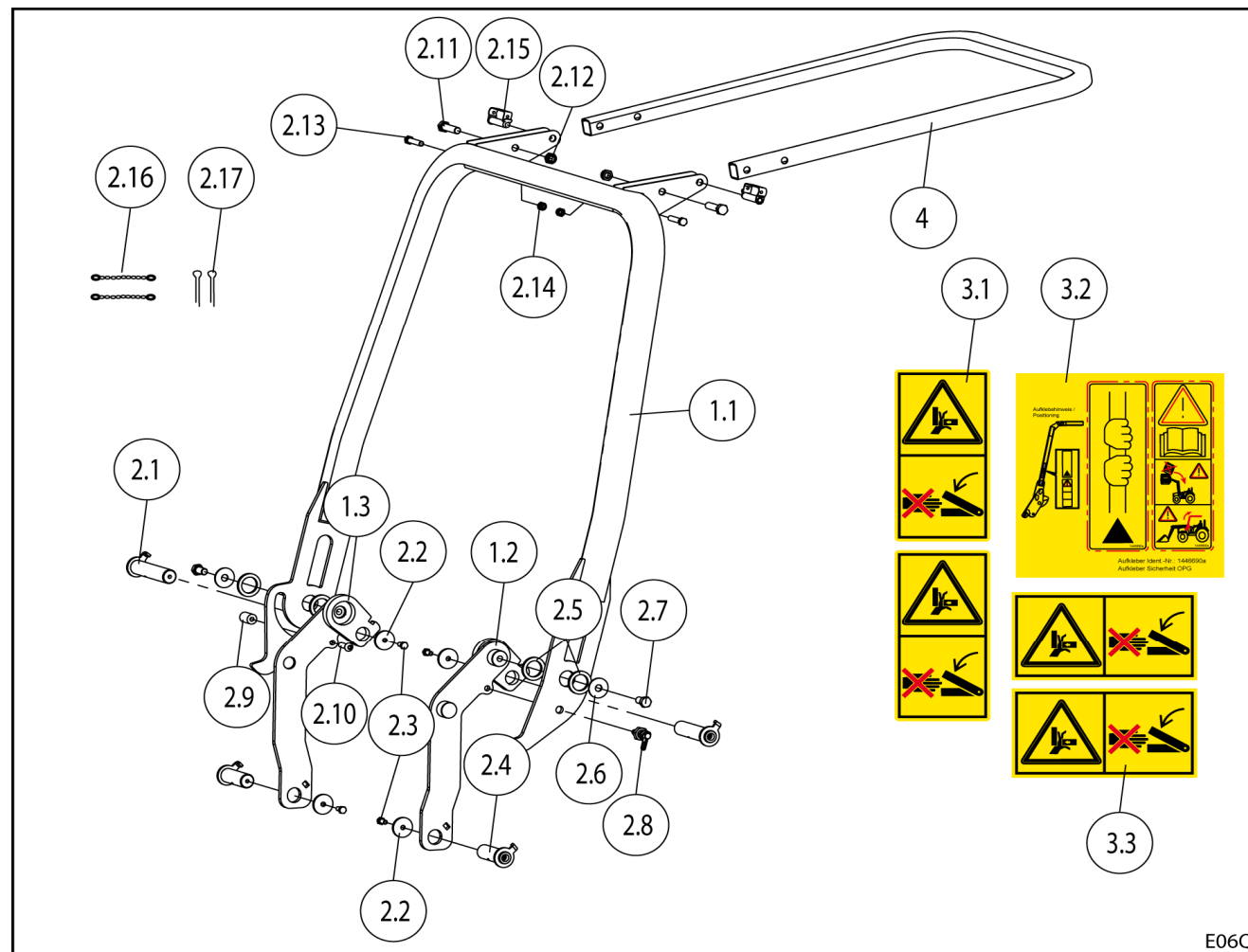


E06P		Operator Protective Guard (OPG) für Traktoren mit hinten angebrachter 2-Pfosten- Umsturzschutzvorrichtung (ROPS)	Operator protective guard (OPG) for tractors with 2-post rollover protection system (ROPS) installed at the rear	Operator Protective Guard (OPG) pour tracteurs équipés à l'arrière d'un dispositif de protection contre le renversement à 2 montants (ROPS)				
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungsnr.	SIZE/MASS	TracLift xx-xx	TracLift xx-xx.1
2.14	0011640	Sechskantmutter	Hexagonal nut	Écrou six pans		M12 8	1	1
2.15	0207801	Einstellbare Winkelverschraubung	Adjustable elbow connector	Raccord coudé réglable		WA EWSD 12L	1	1
2.16	0421641	Reduzierverschraubung	Reducer connector	Raccord réducteur		WA REDSD 12/15L	2	2
2.17	0487730	Gerade Verbindung	Straight connector	Manchon vissé droit		WA SNV 15L	1	1
2.18	0487800	Schlauchleitung	Hose line	Flexible		12x800 2SN ND	1	1
2.19	3527730	Textil-Schutzschlauch	Textile protective hose	Tuyau de protection textile	58.720-00.1	Ø 40 mm	1	1
2.20	0434820	Kabelbinder	Cable tie	Attache-câble		4,8x188	1	1
3	1446670	Aufkleber „Quetschgefahr“	"Risk of crushing" sticker	Autocollant « Risque d'écrasement »		35x68 mm	2	2
4	1446690	Aufkleber „Sicherheit OPG“	"Safety OPG" sticker	Autocollant « Sécurité OPG »			1	1
5	3815180	Oberer Bügel	Upper bar	Arceau du haut	58.790-800-02	375 mm	1	1
6	3815590	Oberer Bügel	Upper bar	Arceau du haut	58.790-800-03	575 mm	1	1
7	3816100	Oberer Bügel (verstellbar)	Upper bar (adjustable)	Arceau du haut (réglable)	58.790-800-04	375-575 mm	1	1
8	3820470	Lange Traverse	Long crossbar	Longue traverse	58.790-800-06-01		2	2
9	3820460	Auflageblech	Support plate	Tôle d'appui	58.790-800-06-00.1		1	1
10	3820520	Sechskantschraube mit Querbohrung	Hexagonal screw with cross hole	Vis six pans avec trou transversal	58.790-800-06-00.8	M20x80	2	2
11	0424870	Sicherungsmutter	Lock nut	Écrou de sécurité		M20 8	2	2
12	1443290	Gummipuffer	Rubber buffer	Tampon en caoutchouc		30x15 M8	2	2
13	1420110	Sechskantmutter mit Flansch	Hexagonal nut with flange	Écrou six pans à collet		M8 8	2	2
14	0411820	Sechskantschraube	Hexagonal screw	Vis six pans		M10x80 8.8	4	4
15	1420230	Sechskantmutter mit Flansch	Hexagonal nut with flange	Écrou six pans à collet		M10 8	4	4
16	3824090	Steckbolzen kpl.	Locking pin, complete	Boulon de fixation cpl.		19x110	2	2
17	0005780	Splint	Splint	Goupille		4x50	2	2
18	1447070	Aufkleber „Sicherheit Traverse“	"Crossbar safety" sticker	Autocollant « Sécurité Traverse »		40x65 mm	1	1
19	1447200	Aufkleber „Quetschgefahr“	"Risk of crushing" sticker	Autocollant « Risque d'écrasement »		68x35 mm	2	2

DE Operator Protective Guard
(OPG) für Traktoren mit
vorn angebrachter 2-
Pfosten-
Umsturzschutzvorrichtung
(ROPS)

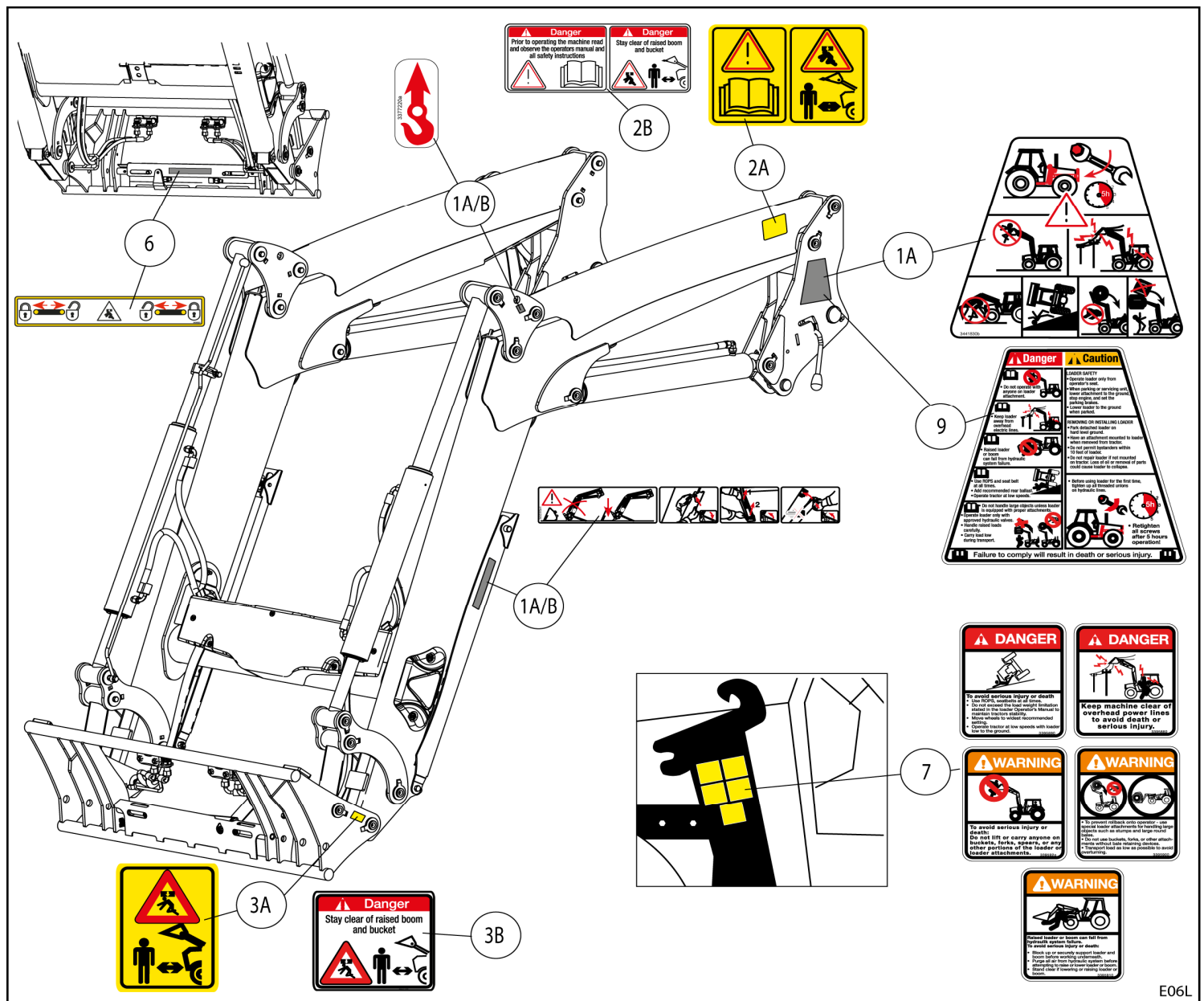
EN Operator protective guard
(OPG) for tractors with 2-
post rollover protection
system (ROPS)
installed at the front

FR Operator Protective Guard
(OPG) pour tracteurs
équipés à l'avant d'un
dispositif de
protection contre le
renversement à 2 montants
(ROPS)



E06Q		Operator Protective Guard (OPG) für Traktoren mit vorn angebrachter 2- Pfosten-Umsturzschutzvorrichtung (ROPS)	Operator protective guard (OPG) for tractors with 2-post rollover protection system (ROPS) installed at the front	Operator Protective Guard (OPG) pour tracteurs équipés à l'avant d'un dispositif de protection contre le renversement à 2 montants (ROPS)	Solid	TracLift xx-xx	TracLift xx-xx.1
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	Zeichnungs-Nr. SIZE/MASS		
1	3833400	Ausrüstung Basis OPG	Basic OPG equipment	Équipement Base OPG	58.865-803-01	1	--
1	3833410	Ausrüstung Basis OPG	Basic OPG equipment	Équipement Base OPG	58.865-804-01	--	1
1.1	3833440	Unterer Bügel	Lower bar	Arceau du bas	58.924-803-01-01	1	--
1.1	3833450	Unterer Bügel	Lower bar	Arceau du bas	58.924-804-01-01	--	1
1.2	3833460	Schutzhalter links	Guard holder, left	Support de protection à gauche	58.865-803-01-02	1	1
1.3	3833470	Schutzhalter rechts	Guard holder, right	Support de protection à droite	58.865-803-01-03	1	1
2	3833420	Ausrüstung Zubehör	Equipment accessories	Équipement accessoires	58.865-803-30	1	1
2.1	3832950	Bolzen kpl.	Pin, complete	Boulon cpl.	58.865-803-01-06 35x144 mm	2	2
2.2	3833230	Scheibe	Washer	Rondelle	0-9320-045 50 mm	4	4
2.3	2540420	Sechskantschraube	Hexagonal screw	Vis six pans	M10x20 8.8 VP	4	4
2.4	3832940	Bolzen kpl.	Pin, complete	Boulon cpl.	58.865-801-01-07 35x101 mm	2	2
2.5	1644000	Anlaufscheibe	Thrust washer	Rondelle de butée	40x60x3,5	4	4
2.6	0201310	Scheibe	Washer	Rondelle	R18	2	2
2.7	1421470	Sechskantschraube	Hexagonal screw	Vis six pans	M16x40 10.9 VP	2	2
2.8	1441580	Rastriegel	Locking bolt	Verrou à cran	M20x1,5	1	1
2.9	3825050	Anschraubzapfen	Pin	Tourillon	58.792-803-01-00.2	1	1
2.10	1447220	Flachkopfschraube	Truss head screw	Vis à tête bombée	M12x40 8.8	1	1
2.11	3826870	Sechskantschraube mit Querbohrung	Hexagonal screw with cross hole	Vis six pans avec trou transversal	58.792- 803-02-00.8 M16x65	2	2
2.12	0412200	Sicherungsmutter	Locking nut	Écrou de sécurité	M16 8	2	2
2.13	0010070	Sechskantschraube	Hexagonal screw	Vis six pans	M12x65 8.8	2	2
2.14	0200610	Sicherungsmutter	Locking nut	Écrou de sécurité	M12 8	2	2
2.15	1447230	Feder-Steckbolzen	Locking pin	Boulon de fixation	16x69	2	2
2.16	3820540	Sicherungskette (8 Glieder)	Safety chain (8 links)	Chaîne de sécurité (8 chainons)		2	2
2.17	0005780	Splint	Splint	Goupille	4x50	2	2
3	3826800	Ausrüstung Aufkleber	Equipment stickers	Équipement autocollants	58.792-803-40	1	1
3.1	1446670	Aufkleber „Quetschgefahr“	"Risk of crushing" sticker	Autocollant « Risque d'écrasement »	35x68 mm	2	2
3.2	1446690	Aufkleber „Sicherheit OPG“	"Safety OPG" sticker	Autocollant « Sécurité OPG »		1	1
3.3	1447200	Aufkleber „Quetschgefahr“	"Risk of crushing" sticker	Autocollant « Risque d'écrasement »	68x35 mm	2	2
4	3825020	Oberer Bügel	Upper bar	Arceau du haut	58.792-803-02 975 mm	1	1

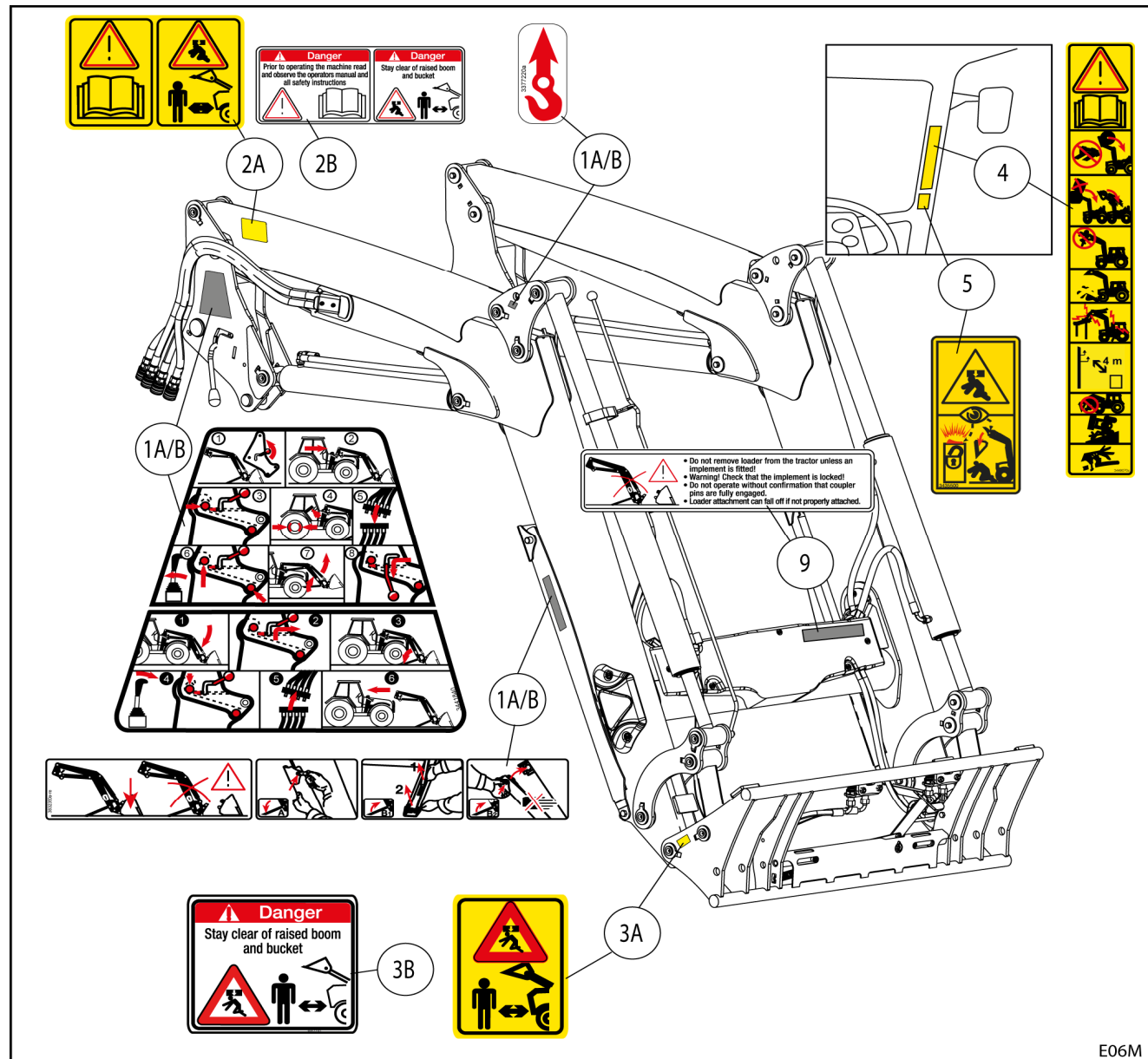
DE Aufkleber links
 EN Decals left
 FR Autocollants gauches



E06L

E06L+E06M		Aufkleber und Anleitung	Decals and manual	Autocollants et notice d'utilisation	
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	TracLift
1A	3832350	Aufklebersatz Technik	Kit decals "Technics"	Kit d'autocollants "technique"	1
2A	3479720	Aufkleberbogen „Technik gelb“	Decal sheet "Technology yellow"	Plaque d'autocollants « technique, jaune »	1
		für Europa: EU-Länder	for Europe: EC countries	pour Europe: pays membre UE	
1B	3832360	Aufklebersatz Technik ASAE	Kit decals "Technics ASAE"	Kit d'autocollants "technique ASAE"	1
2B	3484230	Aufkleber Technik ASAE	Decal "Technics"	Autocollant "technique"	1
		nur im Bereich der ASAE	ASAE states only	seulement pour les payes ASAE standard	
		USA	USA	USA	
3A	3667720	Aufkleber Wechselrahmen EU	Decal "Change Frame" EU	Autocollant "cadre porte-outil" EU	2
3B	3667730	Aufkleber Wechselrahmen ASAE	Decal "Change Frame" ASAE	Autocollant "cadre porte-outil" ASAE	2
4	3449070	Aufkleber Kabine	Decal "Cabin"	Autocollant "cabine"	1
5	3435500	Aufkleber Werkzeug-Verriegelung	Decal Implement locking mechanism	Autocollant pour Verrouillage de l'outil	1
		bei hydraulischer Verriegelung	for hydraulic implement locking mechanism	Pour verrouillage hydraulique de l'outil	
6	3435620	Aufkleber Werkzeug-Verriegelung	Decal Implement locking mechanism	Autocollant pour Verrouillage de l'outil	1
		bei hydraulischer Verriegelung	for hydraulic implement locking mechanism	Pour verrouillage hydraulique de l'outil	
7	3395850	Aufklebersatz "Safety ASAE"	Kit decals "Safety ASAE"	Kit d'autocollants "Safety ASAE"	1
		nur im Bereich der ASAE	ASAE states only	seulement pour les payes ASAE standard	
		USA	USA	États Unis	
9	3483950	Aufklebersatz "Technik 2" ASAE	Sticker sheet "Technology 2" ASAE		1
		nur im Bereich der ASAE	ASAE states only	seulement pour les payes ASAE standard	
		USA	USA	États Unis	
10	3831900	Betriebsanleitung	-	-	1
10	3832990	-	Operating instructions	-	1
10	3833000	-	-	Notice d'utilisation	1

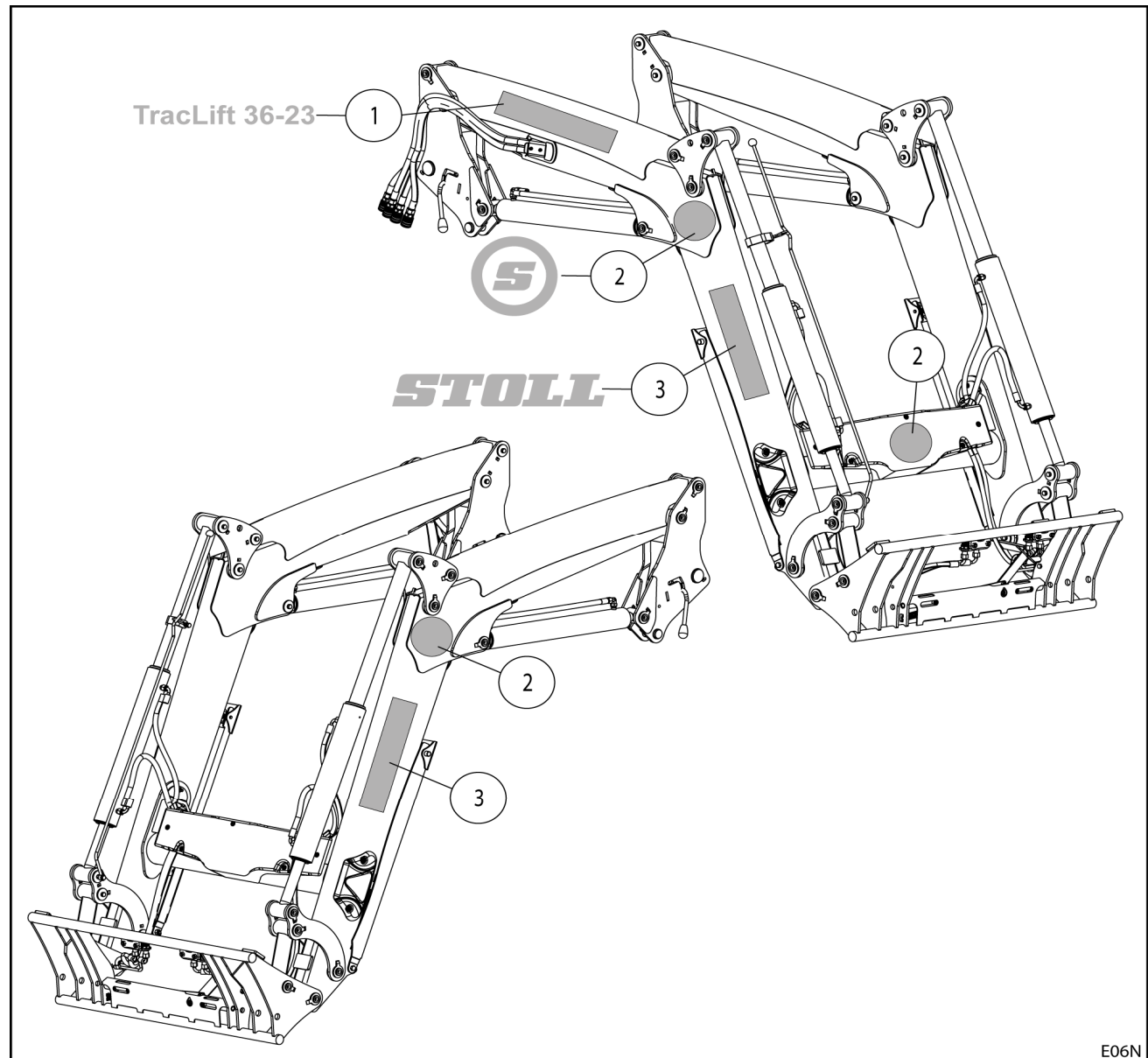
DE Aufkleber rechts
 EN Decals right
 FR Autocollants droits



E06M

E06L+E06M		Aufkleber und Anleitung	Decals and manual	Autocollants et notice d'utilisation	
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	TracLift
1A	3832350	Aufklebersatz Technik	Kit decals "Technics"	Kit d'autocollants "technique"	1
2A	3479720	Aufkleberbogen „Technik gelb“	Decal sheet "Technology yellow"	Plaque d'autocollants « technique, jaune »	1
		für Europa: EU-Länder	for Europe: EC countries	pour Europe: pays membre UE	
1B	3832360	Aufklebersatz Technik ASAE	Kit decals "Technics ASAE"	Kit d'autocollants "technique ASAE"	1
2B	3484230	Aufkleber Technik ASAE	Decal "Technics"	Autocollant "technique"	1
		nur im Bereich der ASAE	ASAE states only	seulement pour les payes ASAE standard	
		USA	USA	USA	
3A	3667720	Aufkleber Wechselrahmen EU	Decal "Change Frame" EU	Autocollant "cadre porte-outil" EU	2
3B	3667730	Aufkleber Wechselrahmen ASAE	Decal "Change Frame" ASAE	Autocollant "cadre porte-outil" ASAE	2
4	3449070	Aufkleber Kabine	Decal "Cabin"	Autocollant "cabine"	1
5	3435500	Aufkleber Werkzeug-Verriegelung	Decal Implement locking mechanism	Autocollant pour Verrouillage de l'outil	1
		bei hydraulischer Verriegelung	for hydraulic implement locking mechanism	Pour verrouillage hydraulique de l'outil	
6	3435620	Aufkleber Werkzeug-Verriegelung	Decal Implement locking mechanism	Autocollant pour Verrouillage de l'outil	1
		bei hydraulischer Verriegelung	for hydraulic implement locking mechanism	Pour verrouillage hydraulique de l'outil	
7	3395850	Aufklebersatz "Safety ASAE"	Kit decals "Safety ASAE"	Kit d'autocollants "Safety ASAE"	1
		USA	USA	États Unis	
9	3483950	Aufklebersatz "Technik 2" ASAE	Sticker sheet "Technology 2" ASAE		1
		nur im Bereich der ASAE	ASAE states only	seulement pour les payes ASAE standard	
		USA	USA	États Unis	
10	3831900	Betriebsanleitung	-	-	1
10	3832990	-	Operating instructions	-	1
10	3833000	-	-	Notice d'utilisation	1

DE Aufkleber allgemein
EN Decals generally
FR Autocollants généraux



E06N

E06N		Aufkleber allgemein	Decals generally	Autocollants généraux						
Pos.	Bestell-Nr.	Benennung	Description	Désignation	TL 36-23	TL 36-23.1	TL 39-27	TL 39-27.1	TL 41-29	TL 41-29.1
1	3837760	Aufkleber TracLift 36-23 hellgrau	Decal TracLift 36-23 light grey	Autocollant TracLift 36-23 gris clair	2	2	-	-	-	-
1	3837170	Aufkleber TracLift 39-27 hellgrau	Decal TracLift 39-27 light grey	Autocollant TracLift 39-27 gris clair	-	-	2	2	-	-
1	3837620	Aufkleber TracLift 41-29 hellgrau	Decal TracLift 41-29 light grey	Autocollant TracLift 41-29 gris clair	-	-	-	-	2	2
2	3837190	Aufkleber S hellgrau	Decal S rear left red	Autocollant S derrière gauche rouge	3	3	3	3	3	3
3	3837180	Aufkleber "STOLL" hellgrau	Decal S rear right red	Autocollant S derrière droite rouge	2	2	2	2	2	2

Anzugsmomente für Schrauben / Tightening torques for screws / Couples de serrage pour les vis

Gewinde / Thread / Filetage	Festigkeitsklasse / Strength category / Classe de résistance					
	8.8		10.9		12.09	
	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft	Nm	lb-ft
M8	27	20	36	27	42	31
M8x1	29	21	38	28	45	33
M10	54	40	71	52	83	61
M10x1,25	57	42	75	55	87	64
M12	93	69	123	91	144	106
M12x1,5	97	72	128	94	150	111
M12x1,25	101	74	133	98	155	114
M14	148	109	195	144	229	169
M14x1,5	159	117	209	154	244	180
M16	230	170	302	223	354	261
M16x1,5	244	180	320	236	374	276
M18	329	243	421	311	492	363
M18x2	348	257	443	327	519	383
M18x1,5	368	271	465	343	544	401
M20	464	342	592	437	692	510
M20x2	488	360	619	457	724	534
M20x1,5	511	377	646	476	756	558
M22	634	468	807	595	945	697
M22x2	663	489	840	620	984	726
M22x1,5	692	510	873	644	1022	754
M24	798	589	1017	750	1190	878
M24x2	865	638	1095	808	1282	946
M27	1176	867	1496	1103	1750	1291
M27x2	1262	931	1594	1176	1866	1376
M30	1597	1178	2033	1499	2380	1755
M30x2	1756	1295	2216	1634	2594	1913
5/8" UNC (normal)	230	170	302	223		
5/8" UNF (fein)	244	180	320	236		
3/4" UNC (normal)	464	342	592	437		
3/4" UNF (fein)	511	377	646	476		



Auf die Sauberkeit der Gewinde achten! Die angegebenen Anzugsmomente gelten für saubere, trockene und fettfreie Schrauben und Gewinde.



Make sure that the thread is clean! The specified tightening torques are valid for screws and threads that are clean, dry and free of grease.



Veillez à la propreté des filetages ! Les couples de serrage indiqués ici s'appliquent à des vis et des filetages propres, secs et sans graisse.

[illegible]

Wilhelm STOLL
Maschinenfabrik GmbH
Bahnhofstr. 21 D-38268 Lengede

Ersatzteilbestellung / Spare parts order / Commande des pièces:

Tel.: +49 (0) 53 44 / 20 444

Fax: +49 (0) 53 44 / 20 183

E-mail: ea@stoll-germany.com

Öffnungszeiten / business hours / heures d'ouverture:

Mo - Do / Mon - Thu / Lu - Je: 8:00 - 11:45 + 12:15 - 17:00

Fr / Fri / Ve: 8:00 - 11:45 + 12:15 - 16:00

Weitere Kontakte / further contacts / autres contacts:

Tel. Kundendienst / service / service:

+49 (0) 5344 / 20 111

Fax Kundendienst / service / service:

+49 (0) 5344 / 20 137

E-mail Kundendienst / service / service:

service@stoll-germany.com

Fax Vertrieb / sales / vente:

+49 (0) 5344 / 20 49182

E-mail Vertrieb / sales / vente:

verkauf@stoll-germany.com

E-Mail allgemein / general / général:

info@stoll-germany.com